

葡萄藤 *Grapevine*

April 2017 第 173 期



「我是葡萄樹，你們是枝條；那住在我內，我也住在他內的，他就結許多的果實。」(若 15 : 5)

中華天主教耶穌聖心堂

<http://www.chinese-catholic.org>

二〇一七年四月號 第 173 期

頁數	本期目錄	作者
2	主編的話	張克約
3	神師的話：法蒂瑪聖母顯現 100 週年.....	林育明神父
5	執事證道：法蒂瑪聖母顯現的事蹟.....	周道執事
9	葡萄藤創刊三十周年紀念特輯	
9	之一：那一夜，我們歡慶葡萄藤創刊 30 年.....	文：楊治財 圖：孫業美
13	之二：葡萄藤志工感言.....	陳美卿輯，周瓊華等 9 篇
24	之三：還有 10 冊經典特刊 - 涓涓細流成巨河	文：甘智岡/圖：楊治財
26	之四：法蒂瑪聖母顯現的事蹟對葡萄藤未來發展的啟發	周道執事
29	讀者迴響：一位九五耆老的葡萄藤筆記和他的毛筆詩	毛文群
32	解析彌撒禮儀	禮儀組
34	愛的禮物：復活節前夕，受洗 30 年有感.....	張懷俊
38	德不孤必有鄰：一個新移民家庭的心路歷程.....	張克約
45	婚姻家庭、全民公決 - 街頭見證.....	朱嘉玲
48	記憶中的畫像	王靜玲
52	母親的壽宴	王國元

若望福音 第十章第十、第十一節及第十四節

我來，卻是為叫他們獲得生命，且獲得更豐富的生命。善牧為羊捨掉自己的性命。我是善牧，我認識我的羊，我的羊也認識我。



❖ 張克約

這已是本人第三回擔任葡萄藤輪值主編了，在學習中，體認這是一本福傳專刊，為滿足讀者的需求、尊重作者原汁原味的呈現他們寫作的創意，主編不需在字裡行間咬文嚼字，而是要殫精竭慮地去策畫上好的題材與尋找質量並重的好文章。感謝葡萄藤藏龍臥虎的志工群的腦力激盪、更感謝廣大作者的積極投稿，讓葡萄藤四月號呈現的焦點鮮明而動感、題材豐富而多元，篇篇都值得一讀！

今年適逢法蒂瑪聖母顯現 100 週年，聖母瑪利亞從 1917 年 5 月 13 日到 10 月 13 日在葡萄牙法蒂瑪連續六次顯現給三位牧童，本期神師的話與執事證道，不約而同都集中在紀念法蒂瑪聖母顯現，林神父要我們多唸玫瑰經、周執事在闡述聖母在法蒂瑪顯現的三個秘密，祇有一個原因，就是為了愛。

人生能有幾個三十年？回顧 1987 年五月，由朱修華神父首開手寫版“家常”雙月刊創刊，到 1991 年易名改版的“葡萄藤”，到 1999 年再度改版、並沿用至今的電腦組版，葡萄藤走過了它第一個三十年。因此，本期用了相當的篇幅，企劃製作、隆重推出【葡萄藤創刊三十周年紀念特輯】，藉以恭賀其盛、薄海歡騰！

本期除了刊登神師的話、執事證道，以及禮儀組提供的彌撒禮儀須知外，在教友靈修生活分享上，共推出六篇文章；其中，主編特別推薦“愛的禮物”一文，該文作者自述其面臨失去摯愛的悲慟與投入上主的懷抱，是一段刻骨銘心的心路歷程，讀來感人肺腑又相當不捨；當然，其他各章亦



屬佳作，篇篇精彩可讀，不需贅言。現在，就請大家敞開心扉，開始您的靈修之旅吧！

神師的話——紀念法蒂瑪聖母顯現 100 週年

❖ 林育明神父

達拉斯耶穌聖心堂教友們，主內平安。

今年，為紀念法蒂瑪聖母顯現 100 週年，我希望大家在今年多唸玫瑰經，特別是家庭玫瑰經的祈禱。一家人聚在一起，父母帶領著孩子經驗全家在祈禱中團結合一，並為一切有需要的人、為自己的家庭和其他家庭的需要祈禱，這能幫助父母和子女創造更和睦的環境。這是一種成長的方式，使多次被稱為“家庭教會”的家庭成長壯大。這就是在建立教會。

今年教宗許諾將給予全大赦的特恩，要獲得全大赦必需符合以下的條件：

首先，天主教友們先需做好領全大赦的基本條件，也就是要遠離罪惡，妥善辦好和好聖事，善領聖體，並為教宗的意向祈禱。再者是去法蒂瑪朝聖，為教宗祈禱。請天主之母轉禱，唸信經，天主經。整個法蒂瑪信息的核心是：天主是存在的，人類需要天主。從 1917 年 5 月到 10 月之間，聖母在葡萄牙的法蒂瑪一連顯現了六次，每一次都要求每天唸一串玫瑰經，為罪人多做犧牲。

今年 6 月 21 日在達拉斯耶穌聖心堂全天有法蒂瑪聖母像的公開敬禮，並展開巡行活動，使聖母的恩慈福澤全達拉斯，使我們藉著聖母深愛天主，聖母把天主的光放在我們的心中，我們從聖母顯現法蒂瑪 100 周年的各項活動中，加快體會聖母瑪利亞無玷聖心的預言，引領我們邁向光榮的天主聖三。

祈禱吧！多多祈禱吧！耶穌和聖母的聖心在你們身上有仁慈的計劃啊！你們要向天主不斷地奉獻、祈禱和犧牲。你們該盡所能的工作，最好的就是給上主奉獻你們自己。而且，每次當你們作犧牲與刻苦的時候，要本著賠補天主因世人犯罪所受的凌辱，並為罪人們的回頭改過而祈求。依著這樣去做，去奉獻，這樣你們便可以得到和平的恩賜了。護守葡萄牙的天使和平使者這樣說：「總之，你們應本著謙誠的心去接納上主加給你們的一切痛苦和艱難。」

法蒂瑪聖母對那三個小童說：「你們應該為罪人多作犧牲克己的工作。尤其在奉獻克己時，為使罪人痛悔改過，並為賠補聖母瑪利亞無玷聖心因罪惡所受的凌辱。」「天主願意普世建立恭敬我無玷聖心的敬禮。若果世人依照我的囑咐去做，那麼，一定有許多靈魂得救，而他們也重享和平。」

我向聖母瑪利亞祈禱，祈求聖母祝福達拉斯人民，尤其是受苦的人和有病痛的人，渴望實現在法蒂瑪聖像前祈禱，並希望對聖母的敬禮能使大家家庭平安，喜樂和幸福！



法蒂瑪聖母顯現的事跡

❖ 周道執事

2017年是聖母在法蒂瑪顯現的100週年紀念。聖母在1917年顯現給三個小孩：路濟亞，方濟各，和雅琴達。當時第一次世界大戰正打得如火如荼，從5月13日到10月13日的六次顯現中，聖母在7月13日的顯現給了他們三個秘密。

這三個秘密是經過教會審查核准公佈，這是上個世紀一直到現在都還在發生的預言。

法蒂瑪的三個秘密：

聖母瑪利亞從 1917 年 5 月 13 日到 10 月 13 日在葡萄牙法蒂瑪連續六次顯現給三位牧童路濟亞（Lucia Santos），她的表弟妹方濟各（Francisco Marto），和雅琴達（Jacinta Marto）。7 月 13 日聖母瑪利亞以預言的形式傳達給他們三個秘密。1941 年路濟亞受命寫了一份文件，揭露了其中第一個和第二個秘密。雖然萊里亞主教後來要求她把第三個秘密寫下來交給教宗公佈，但路濟亞在聖母再度顯現給她之後，才有了清楚的分辨並且希望在 1960 年再公佈，她說這是因為「到那個時候，秘密的公佈可以更為清楚。」後來教宗若望二十三世看過秘密之後決定封存，然而我們不要忘記，六十年代，世界與教會還真有非常驚人的變化，那個年代，人造衛星上了天，人類也登上了月球，當時古巴的飛彈危機差點引燃第三次世界大戰，而教會方面也因著梵蒂岡第二屆大公會議的舉行，徹底的改變了教會的風潮。第三個秘密後來由當時的信理部部長拉辛格樞機代表教宗若望·保祿二世在 2000 年 6 月 26 日對外公佈。

1. 第一個秘密：聖母將地獄的景象顯示給他們：

路濟亞說：「聖母向我們顯示了似乎是在地下的廣大火海，像野獸一樣的惡魔和人類的靈魂翻騰在當中，沉浮在硝煙瀰漫的烈火裏，看起來就像是燃燒中的火炭，全是漆黑色或是磨過的銅器那種顏色，牠(他)們一下子被從體內所發出的火燄拋到空中，同時產生大量的煙霧，一下子又從各種面向與角度摔落下來，就跟烈火裡的火星一樣沒有重量，也無法平衡，痛苦和絕望的尖叫與呻吟聲使我們因恐懼而發抖大叫，惡魔與人靈的區別在於牠們看起來像一種可怕又讓人噁

心的動物，而且全身被火燒得呈現透明的黑色。這個景象祇持續了很短的時間，對聖母的仁慈，我們恐怕永遠無法完整表達我們的感激之情，因為她已預先保證將帶我們去天堂，否則我想我們會因恐懼至極，驚駭而死。」

2. 第二個秘密：人類要是再不悔改，將會有更大的戰爭來臨。

第二個秘密描述第一次世界大戰很快就會結束，但是如果天主持續被冒犯和人類再不悔改的話，第二次世界大戰將要很快的來臨。並且俄國會將她的錯誤散佈到世界各地，導致戰爭和對教會的迫害。這個秘密的第二部份要求將俄國奉獻給聖母無玷聖心：

你們已見到罪人們不幸的靈魂像雪片一樣的掉落地獄，為了拯救他們，天主希望人類能將世界奉獻給我的無玷之心，如果我告訴你的事被做到了，許多靈魂會被拯救而且會有和平，戰爭將會結束。但人們若不停止冒犯天主，更糟的一個戰爭會在教宗庇護十一世的任內發生。也就是當你見到夜晚被不知名的光所照亮，這就是天主將因罪惡懲罰世界的重大徵兆，方式是戰爭、饑荒和對教會與教宗的迫害。為了避免此事，我請求把俄國奉獻給我的無玷聖心，和連續六個月每一個月的第一個星期六去參加彌撒並作補贖。如果遵從我的要求，俄國將會悔改，並且會有和平，若不，她會將她的錯誤散佈到世界，導致戰爭和對教會的迫害，善人將殉難，教宗將受許多苦難，許多國家會被瓦解。然而最終，我的無玷聖心將會得勝，教宗會將俄國奉獻給我，她悔改後，世界會獲得一段時間的和平。（註：蘇聯已於1989年不費一槍一彈瓦解了。）

第二個秘密看似同時預測了第二次世界大戰以及激進、血腥、極端反宗教的蘇聯意識形態，和西方民主國家與蘇聯集團的有限直接衝突和代理戰爭。教宗若望·保祿二世在1984年3月25日聯合全球的主教把全世界奉獻給聖母無玷

聖心，教廷也在官方網站表明路濟亞修女已經確認聖母所要求的奉獻已經在 1984 年完成。

3. 第三個秘密：預言教宗遭到刺殺，及教會和基督徒遭受迫害：

萊里亞主教在 1943 年 9 月 15 日訪問臥病在床的路濟亞修女，建議她將秘密寫下以免死後失傳，路濟亞對此感到躊躇，不過，終於在 10 月中，萊里亞主教寄給她一封信直接要求她將秘密紀錄下來，後來在「萊里亞主教和聖母的指令下...」重病中的路濟亞在 1944 年 1 月 3 日寫下第三個秘密。封存著第三個秘密的信封在 1944 年 6 月送達到萊里亞主教處，然後一直放在那裏直到 1957 年送至羅馬。

2000 年 5 月 13 日，在法蒂瑪聖母第一次顯現的 83 年後，教廷終於宣佈此秘密將公諸於世，秘密內容在 2000 年 6 月 26 日發表。它的內容如下：

J. M. J.

1917 年 7 月 13 日法蒂瑪柯瓦·達·愛瑞爾地方 (Cova da Iria) 所顯示的秘密當中的第三部份。

我遵從祢天主，透過萊里亞主教閣下和聖母對我所下的命令，寫下此事。

我敘述前兩部份之後，在聖母的左邊稍微上方，我們看見一位天使左手持一把燃燒之劍，它的火燄好像可以點燃世界，但在接觸到聖母右手放射的光芒之後立刻熄滅。天使以右手指著地球，大聲叫喊：「補贖、補贖、補贖」。然後我們在天主無盡無邊的光中，「就像是人們從鏡子前面經過，由鏡子反射出來的影像，」看見一位穿著白衣的主教，「我們覺得他是教宗」，和其他主教、神父、男女信徒正在攀爬一座險峻的山，山頂上有一座像是用帶著樹皮的黃柏木所製成的大十字架。在抵達之前，教宗蹣跚的經過一座大城市，半成廢墟，另一半在搖晃戰慄，他在痛苦和哀傷的折磨下，為那些路邊屍體的靈魂祈禱。到達山頂後，他跪在大十字架下，一群士兵向他射擊，子彈和箭殺死了他，然後同樣的方式主教、神父、男女信徒和

形形色色不同階級和職位的世人，一個個死去，。十字架的雙臂下有兩位天使手裡各執一隻水晶作的盛水器皿，他們用這個器皿來收集殉道者的鮮血，然後把這血灑向爬上前來一批又一批接近天主的靈魂。

法蒂瑪三個秘密帶給我們的省思：

安日洛·阿馬托（Angelo Amato）樞機表示，被稱為法蒂瑪聖母的秘密，除了有關上世紀的信徒殉道事件，它也揭露了魔鬼邪惡的面紗和基督徒受到的迫害。

這位梵蒂岡冊封聖人部部長於 2015 年五月七日召開了一個會議，討論「在神恩與預言之間的法蒂瑪信息」。他的演講刊登在梵蒂岡《羅馬觀察報》的網站。他說：「我對它們作出很長時間的默想，因為它們為上世紀一些非常悲慘的事件投下信德及望德的光輝，但這不單如此。」他說，「儘管普遍期望二十世紀是一個理性及手足情誼的時代，但事實上它卻是基督信仰的一個悲慘時期。」

除了兩次世界大戰，他說，更發生了基督徒受迫害的「最悲慘」事件，包括「亞美尼亞種族滅絕、墨西哥鎮壓、西班牙迫害、納粹大屠殺、共產黨滅絕，而在踏入這個第三個千年的初期，則是伊斯蘭教極端主義份子的迫害」。

他接著說：「好幾百萬的人成為一些邪惡意識形態的受害者，邪惡勢力不斷製造衝突，矛盾、仇恨和分裂。正如教宗方濟各經常重申的，今天的教會是殉道者的教會，基於一些人憎恨基督徒對主耶穌基督堅定不移的信仰，這些手無寸鐵的信徒每天都成為被殺害的對象。」

結語：

法蒂瑪聖母的信息，以一種預示的方式，喚醒我們意識到這種災難，並且把歷史事件背後的面紗揭開，那就是魔鬼堅決反對上主的仁慈，並且繼續誘惑試探我們的慈母教會，一如牠試探在沙漠中的耶穌一樣，在人們的心中灌注敵對和死亡的意識。因此我們需要用力祈禱，並且真心的把我們自己奉獻在聖母的無玷聖心當中，作為我們反省與悔改的起點，也讓我們

在受到各種錯誤及罪惡的影響之下，有意無意的對不起天主，和對不起別人所引發出來種種的負擔與紛爭中，祈求天主平息祂的義怒，原諒我們，接受我們誠心誠意的賠補與奉獻。阿們。

法蒂瑪聖母顯現的資料來源：微基百科，天亞社編譯文章。

葡萄藤創刊三十周年紀念特輯

特輯之一：那一夜，我們歡慶葡萄藤創刊 30 周年

❖ 文:楊治財/圖:孫業美

好高興能邀集大傳組各位組員及眷屬，在百忙之中，一起參加年度聚餐，感謝黃發芳、朱文樸夫婦，再次慷慨地提供他們家為聚餐歡聚的場地；當然，也要謝謝朱嘉玲、張新泰夫婦一路攜來兩盤大傳組之加菜，配上主人家提供的紅酒，林神父分享的白酒，每家攜來一道菜(Pot-luck)有各式佳餚及水果、甜湯，使得此次聚餐特別豐盛。

在慶賀【葡萄藤】雙月刊創刊 30 周年前夕，除了聚餐品酒、話敘，個人也親選了小壁畫為紀念品分贈組員，藉以感謝每位組員一年來耕耘這塊主的園地之汗水辛勞！體貼又細心的業美姊妹，當場應邀擔任攝影，及時捕捉了組員眷屬共融歡聚畫面；當晚還有大傳組組員特別捎去了【葡萄藤】曾經編出的一系列特刊(共計 10 本)排開展示，正巧慧敏姊妹亦托了組員攜來早期手寫版本之全套【葡萄藤】剪貼本。此外，由於克約弟兄為專業記者出身，他發揮媒體喜歡追根究柢的好奇心及一份對【葡萄藤】主編工作之熱忱，在持續追蹤及其他幾

位主編的協助搜尋檔案後，克約弟兄竟然發現，初始於1987年五月的「家常」雙月刊—由朱修華神父所創，繼之於1991年改版的「手寫版」及1999年「小冊版」【葡萄藤】雙月刊，直至今年五月，耶穌聖心堂之文字福傳，一路傳承，已整整30年！

今年五月第二個主日，舉辦“葡萄藤書展”揭幕

聚餐後，大夥兒閒話家常，並瀏覽所捐來之系列特刊及當年手寫版本之全套【葡萄藤】，回顧過往，不禁懷念及滿心感恩！全體組員乃決議：將於今年五月中旬於耶穌聖心堂圖書室，陳列展出所有30年來之文字福傳成品與教友們分享，以共同慶祝這30年文字福傳之旅程！



❖ 葡萄美酒+豐盛的菜餚=大傳組年度聚餐



❖ 葡萄藤雙月刊 30 年來共計出刊近 200 期。



還有各式紀念特刊 10 冊。



- ❖ 為感恩勞苦功高的葡萄藤志工，個人分贈小禮物給每一位組員。



- ❖ 出席大傳組年度聚餐的還有後援兵團—志工們的牽手。



- ❖ 葡萄藤的現役志工們，包括主編群，校對排版，網站維護，稿庫管理，廣告發行，一起慶祝葡萄藤創刊 30 年。

特輯之二：葡萄藤志工感言



- ❖ 葡萄藤雙月刊 30 年來共計出刊近 200 期，這是本堂林神父與部

分現役志工的合影。

生命、經驗、信仰分享的寶庫

❖ 周瓊華

在我加入葡萄藤主編群之際，那時的大傳組組長是溫文儒雅的毛文群姊妹。當她先生寧齊因工作之故，全家搬離達拉斯後，大傳組下的主編們承襲既有的秩序成為一個自治團體。大家輪流排班做編輯葡萄藤的工作外，當值的主編尚有其他的任務：發新聞稿及參加諮議會議，並把會議結果帶回大傳組。事實上，那段時間大傳組的工作與葡萄藤沒有明顯的界線，我甚至也負責過一陣子教堂網頁的事宜。如此運行相當長的時間，直到代理大傳組組長楊治財姊妹接手後，大傳組自此有了不同的運作方式。

葡萄藤是生命、經驗、信仰分享的寶庫。在文字中，處處流露出個人、家庭、團體在主內成長、更新的足跡。內容的真誠與踏實是其他刊物所不及的。作為讀者，葡萄藤像潺潺溪水、兩岸青蔥。然而之於我，葡萄藤給我當作者的喜悅，因為沒有退稿的。葡萄藤也給我做主編的權利，編文成冊，甚至讓我有機會涉足到教堂內專刊的設計、編排、排版和製作等。從葡萄藤獲得的文字工作經驗，讓我有幸得以協助神父們出版專輯，現在則專注於翻譯的工作。葡萄藤提供給我一塊完全不同於所學的天地，也可以因此而開花結果。這是一塊肥沃的園地！

一份非專業的刊物可以走 30 年的漫漫長路，要感謝諸多作者們的不斷耕耘。沒有眾人的筆耕，這個園地便早已荒蕪。在數位科技的時代裡，出版界面臨新的挑戰和轉型的必要，這也是葡萄藤現今的處境。

願聖神帶領文字福傳者，開創新的領域繼續深耕。

多少人默默心血的付出

❖ 楊治財

回想 1984 年，由於看到僑社中文報上的一則新聞，才知道華人天主教在 St. Rita Church 有每月一次查經班聚會小團體，由於如此機緣，想到中文報紙之新聞，的確對於教友、新移民及僑社之聯絡，有其重要性。冥冥中，好似祂的手引領，自參加了查經班聚會之後，即和「耶穌聖心堂」的新聞稿事工結了緣。自 1987 直到目前，約 30 年了，有幸常能協助堂區發佈新聞，特別也要感謝有位「永遠的攝影師」王念祖弟兄，多少的堂區活動，都因為有了他所拍的生動照片，堂區所發佈的新聞才吸引了諸多讀者的迴響。展望未來，祈願有更多兄弟姊妹願為主宣揚，加入大傳組的「新聞發佈」及「攝影」事工。

1998 年 1 月，我迷迷糊糊地被推上大傳組組長之職，在兄弟姊妹的支援及神長的鼓勵下，「葡萄藤」開始有一年 6 期的輪值主編制，我也曾擔任主編之一，且協助年度「葡萄藤」廣告郵寄及收費等。因為那時眾多商業之廣告刊登，都是黃秀芬姊妹早早就邀請到的客戶，所以接手廣告事工，是比較容易的服事。自「葡萄藤」早期「手寫版」數度改變版面，終於在 1999 年 4 月，由蕭啟煦弟兄創新版面，將信紙尺寸(8" x11")的「裝訂冊頁版」改成方便易攜的「小冊版」(5.5" x8")，就是一直延續到現在所出版的「葡萄藤」小冊。後來，由於個人家中受到癌病、財務及全職生涯之種種劇變，在 2002 那年，毛文群姊妹二話不說，就自我手中接下了大傳組組長的棒子，直至 2006 年，毛文群姊妹全家外遷他州；後來，就如周瓊華姊妹所記述的：在組長出缺狀況下，大傳組憑著各自組員間之默契，又運轉了一年多，直至 2007 年初。

2007 年初，因為兩位當時的諮議委員莊祖琪姊妹及周必賢弟兄的力邀，希望我接任大傳組組長，彼時我已全職工作，可奉獻之時間及體力實在有限。第一個反應是：是不是開玩笑？將近兩個多月祈禱分辨，其間，每次祖琪姊一來問我，我就立

刻推托，然而，就在那年四旬期，當彭保祿神父風塵僕僕自羅馬返回達拉斯，正逢聖週開始，就在聖週四的濯足禮中，當他俯身下跪半蹲為教友們洗腳時，我再也忍不住淚水直流，是聖神的感動嗎？彭神父他都七十多歲了，仍如此不畏辛勞，我呢？後來，主也明確印証：四旬期之後，有一天主日午餐時，祖琪姊來轉告我，彭神父已在彌撒中宣佈：「楊治財姊妹已經答應接大傳組組長了！」我立刻本能地再次推辭，並告知祖琪姊，我根本沒有親口同意彭神父，而那台稍早彌撒，本人也並不在場。我實在不想接大傳組組長這棒子，卻突然憶起：曾經祈求主給我一個啓示：「若真是主的旨意，請彭神父口中直接點我名，就不再推辭了！」於是在2007年6月耶穌聖心月「葡萄藤」就又重新編隊、出發了！

由於楊漪婷姊妹的電腦專業，邀請她接棒耶穌聖心堂區之網站，除了全部重新設計，她並將堂區活動之照片及每一期「葡萄藤」連結於網站，方便外地讀者閱讀，並正式於網站上設立「稿庫」，讓工作忙碌後或家務之餘的志工輪值主編，只要有一台電腦，即能各自在家中編輯、校對；黃發芳姊妹除了打字、整理會議記錄，也負責「稿庫管理」，在投稿、編輯、排版及校對流程上，比較有系統且清楚；萬建心弟兄加入團隊後，更將「葡萄藤」的封面色紙及印刷流程加以改善，增加經濟效益；為了推廣文字福傳，楊韓琦姊妹為大傳組特別購置兩個專業陳列架，置於布蘭諾百佳及Ranch 99兩家超市，加上許璧玉姊妹及李娜姊妹恰巧在這兩家超市工作，就近之便，協助陳列「葡萄藤」於超市進口處之陳列架上，希望藉此福傳信仰之小冊能觸動更多渴求真理的心靈。

回顧過往，內心真是惶恐，自知自己軟弱及不足，然而，主也不斷藉神父、執事及每位兄弟姊妹的互相支援及鼓勵，才能一期又一期地出版。這也印証：「有我的恩寵為你夠了，因為我的德能，在軟弱中才全顯出來」（格後十二章9節）。這30年來，有諸多兄弟姊妹都曾應邀擔任輪值主編及各項任務：排版、校對、打字、廣告、郵寄及分發，沒法一一完全列述，但是即將於5月中旬，在耶穌聖心堂圖書室展出之30年文字

福傳成品中，歡迎堂區每位教友都來參觀瀏覽「葡萄藤」，或可體驗：雖是一本文字福傳小冊，卻是多少人默默的心血付出！

被一條結實累累的葡萄藤牢牢地牽繫住

❖ 王念祖

我「生」也晚，沒有趕上「手寫」版的葡萄藤年代。第一次在教堂注意到「葡萄藤」是因為看到可愛的慧敏進進出出聖堂時，手中總是抱著一個紙盒，裡面裝著剪刀、漿糊、透明膠帶、還有從雜誌上剪下來的圖片，像是小學生在做勞作一般。慧敏是那個年代的主編。在那個沒有個人電腦，沒有排版軟體，整個堂區只有一兩個人會中文打字的年代，主編的工作除了編輯文字之外，就是要將一篇篇文章及插圖，像剪貼簿一樣，貼在白紙上。然後再將印好的阿拉伯數字一個個的剪下來，按序地貼在每頁的下方，標示頁數。最後是站在影印機旁，耐心地不斷調整黑白影印的色澤深淺，直到印出的單頁上看不出剪貼的痕跡與縫線，才開始以此做為底稿，大量複印。印完之後，再自己一份份地用釘書機釘好。如果不慎在製作過程中發現文章的錯字，輕則用「立可白」（還有人記得或曉得那是甚麼嗎）？把錯字塗抹掉後，用筆很工整的，儘可能地仿照印刷體的字跡填上。重則一切歸零，剪刀、漿糊、膠帶，重新來起。就是這樣，我看到慧敏帶領的編輯團隊，不知經過多少熬夜趕工，製作出堂區史上第一本葡萄藤特刊——一九九三年九月的「達拉斯耶穌聖心堂獻堂特刊」。二十多年後，再次翻閱這本特刊，發現其排版的精美，較諸現代方便、通行的電腦軟體的製作，仍然毫不遜色，也更感念那些年胼手胝足，剪刀漿糊的主編們的辛勞與血汗。

三十年來，從剪刀漿糊到電腦排版，從影印單張到裝訂成冊；這份刊物能歷久不衰，不僅要感謝整個葡萄藤工作團隊的長期奉獻時間、精力、與愛心，也要感謝所有曾為這份刊物寫稿的作者。雖然這數百位作者中間沒有什麼文豪作家，也沒

有什麼名人政要，但葡萄藤卻曾感動過無數人的心靈。一九九五年一月葡萄藤第44期，以「過境人間的天使」為專題，紀念剛過世的中達。與血癌抗爭多年的中達，過世時才九歲。他短短的生命卻帶給他週遭的人許多感人的信仰經歷。這一期的葡萄藤，被台灣的「聞道出版社」採用，印成專書出版。這本以「過境人間的天使」為名的小書，不但在許多堂區的慕道班做了見證，也在很多監獄牧靈的工作中發揮了作用，而且至今仍保持著聞道出版社歷年暢銷書排行榜的首位。

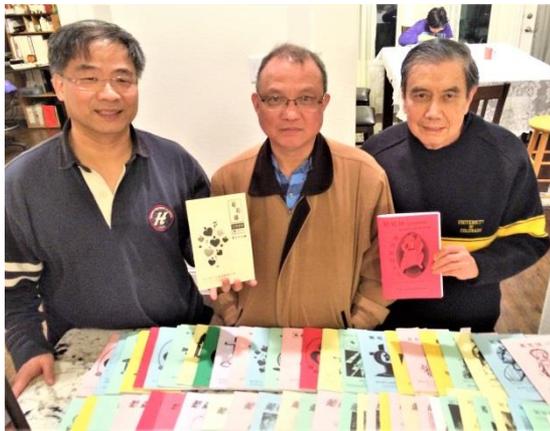
已經遷移外地多年的堂區教友常會說，他們每次收到葡萄藤就像收到家書般的興奮。三十年來，上千篇文章，每一頁、每一行、每一句散透出的手足情，都使這個小小團體的每一位兄弟姊妹，不論他們現在身居何處，被一條結實累累的葡萄藤牢牢地牽繫住。

撒種的是一人，收割的是一人

❖ 蕭啟煦

我1998年來到達拉斯，在大姊的帶領下回到主的羊棧，在之前已經有十八年沒有進堂了，主的帶領很奇妙，當我進入耶穌聖心堂的感覺是我以前沒有過的經驗。我小時候在台中總堂參加兒童道理班、領洗、上教堂望彌撒直到十八歲，就好像公務員一樣只是去盡一個教友的義務，從來不知道要參加什麼善會，也沒有同年紀的教會朋友，所以漸漸地去望彌撒的次數

就少了，後來乾脆就不去了成了失聯教友。



❖ 葡萄藤
雙月刊是由志工啟煦弟兄(左)於1999年設計改的版，一直沿用至今；

志工甘哥(右)則手執由他主編最新一期的葡萄藤。

耶穌聖心堂是海外華人在達拉斯地區苦心建立起的天主教堂，宗旨是以對華人傳揚主的福音，因為團體不大，所以個個教友都很熱心，而且個個都是臥虎藏龍，身上有好幾把刷子的旅外人士，雖然人不多但是五臟俱全，有聖詠團、聖母軍、祈禱會、青年團、慕道班、長青會……等等，還出版福傳刊物——葡萄藤。

我在退伍前利用職業訓練的機會學習了大約五個月的打字排版，初入教堂時沒有參加什麼善會，只是有時有講座或文稿需要打成中文時我會毛遂自薦幫忙，後來就被治財姊給盯上了，在1999年的時候治財姊終於找上門來，邀請我幫忙葡萄藤的工作。

可以說是聖神感動吧，我離開羊棧十八年，賴天主的仁慈，祂沒有轉面不顧我，祂不斷地召叫我回頭，最後祂藉著大姊將我領回來，祂也沒有懲罰我；而且我也認識到天主賜給我的塔冷通，我應該要拿來賺取更多的塔冷通，就答應了治財姊。

原本葡萄藤是A4紙直式整頁訂本，有點不太好攜帶及翻閱，我就想起我在職訓中心學習的排版，於是我就想了一個方法用Word來為葡萄藤進行改版，以方便寄送、攜帶及閱讀，所以我將原先A4直式整頁改成A4對頁橫式版，也就成了今日葡萄藤版面的雛形。

同時也加入了一些技巧，如浮水印、文繞圖、首行縮排、邊框等，另外還找了一些字體，做些花俏的改變，有時還配合文章適時加入一些插圖以控制頁數的總量及位置，在封底做了廣告頁面，為葡萄藤增加一些收入以平衡費用。在葡萄藤改版(1999年4月)的初始階段，以及後來的每期製作，是花了不少的時間和精神，要計算總頁面的頁數、調整文章長度以配合內頁的對整等等都得下工夫，但是我很喜樂，因為能夠把天主賜給我的塔冷通發揚出來，歸光榮於天主是多麼的令人高興！

在葡萄藤工作了三年左右吧，把每個人的見證用文字發送出去，用葡萄藤為主傳福音，讓更多人因著接觸它，閱讀它受感動，讓信仰的根苗在人們的心裡萌芽是這刊物的宗旨。受感動的人們不見得會在我們的堂口領洗成長，但也許有一天他們會在其他的堂口領洗成為天主的兒女，符合經上說的：撒種的是一人，收割的是一人。

後來我離開了葡萄藤的工作，接任慕道班的工作，將製作的技巧教給繼承葡萄藤工作的教友們，他們能更加地發揚光大，我也覺得很高興，在這慶祝福傳工作三十週年的回顧中，我為能貢獻力量為主工作，非常地歡喜盡到了自己的一份心力。

在愛的共融中凝聚了彼此

❖ 朱嘉玲

大學畢業後在政府機關公報部門工作了十三年，就攜著一對小兒女，萬里尋夫的從台灣到了美國，在達拉斯落腳，安居樂業迄今三十三載。在與我們的小團體共生的三十二年間，經由朱修華神父的家常手稿演進到如今葡萄藤小冊，定期的傳達著團體成員的心聲，在愛的共融中凝聚了彼此，在磨練砥礪中，成就了更圓融的生命。

由於我當年工作所需在修飾公報中的文句，力求簡潔順暢的文字表達，其中當然包括了錯別字的更正，所以義不容辭的當上團體刊物校稿的義工，雖然從初校中挑出來稿的「碎屑」幾乎已是我的本能；但是在二、三校時，眼力已不勝負荷，真的需要使出「洪荒之力」，再次逐字逐句檢視斟酌，絕不願見任何漏網之魚在最後定稿中出現！近年來，因為退休而有較長時間返台探親，長久以來就是我的校稿夥伴的萬建心大哥就擔下了全部校對工作，我要向他致以最大的敬意與謝意！

葡萄藤為我牽來一段好姻緣

❖ 許慧敏

不記得當年怎麼從校稿助手躍升為葡萄藤主編，迷迷糊糊地竟也編了三年多。他們說，單身的姑娘一定沒事做，時間很多。聽起來好像很理所當然。

在那個手編刊物的恐龍時代，除了剪刀、漿糊、影印機，靠的還有兩條腿。稿件收齊後，天天跑的是中文打字林小姐的家，在把她家的門檻踩爛之前，林小姐遷入了她姐的辦公室合用，我也因此結識了這位後來為我和外子牽線的媒人。

我常在想，如果當年我沒有接手葡萄藤，或許就不會認識林大姐，也很可能就錯過了這個姻緣。所以對於葡萄藤，我除了有當年胼手胝足的革命情感，心中更有一份珍惜及感激。是天主牽的線，天主所默許的，值得用心經營，細心照料。來自天主的，樣樣都好。

斷斷續續地做這份工作將近十二年

❖ 徐偉

我於2002年復活節在Richardson 舊堂領洗，當時葡萄藤排版工作由孫聿鈞弟兄擔任，2005年聿鈞兄返台前，曾開班教授有興趣排版的教友。當時我知道這項工作會用到一些軟體，而我對應用軟體有興趣，就報名參加。聿鈞兄返台後，我就參與排版工作，這期間參與排版工作的教友還有毛文群姊妹、

楊漪婷姊妹、蕭啟煦弟兄。不知不覺，我也斷斷續續地做這份工作將近十二年。

我的中文程度不太好，又剛領洗不久，對教理不太熟悉；很感謝諸位主編與擔任校對的姊妹兄弟，耐心配合及指導！每次在編排工作中，我也預先分享了諸位神父、執事、教友的心得，也是另一種收穫，感謝天主！

若有弟兄姊妹對排版工作有興趣，而願意學習者，我們可以約時間小班教學，歡迎與我或治財姊妹聯絡！

凡事不論大小，必信賴主，聽從 主的聲音

❖ 孫業美

記得當年還是“資淺教友”，就擔當了葡萄藤主編，至今回想起來，一直有一件事令我感觸良深，要不是躬逢30年回顧，治財一團熱心，要大家寫寫心頭話，我想大概沒機會跟大家“交心”。

那年（恕我不記得確切時段）曾有一篇具有“爭議”的文章，陳兆望老神父得知後，約我面談，我感受到他老人家苦心想維護教友之間的和諧，勸我不要刊登此篇，然而，我心中想的卻是：教堂這個大家庭，誰都可以抒發己見，就像兄弟姐妹一般，藉著此園地各自表述後，或許可以更加互相了解，增進“兄弟姐妹”之情，竟大膽違背了神父的旨意，反正當年主編、校稿、排版、印刷都是一人作業，流程順利，就付梓刊登，還期待未來的“葡萄藤”園地，能百花齊放，百鳥爭鳴。

本以為陳神父會為此責怪我“不聽話”，但他老人家竟然慈祥寬容待我，從未再提此事。隨著歲月流逝，歷經了更多

世事，那年是彭神父來到本堂，我因為自身遇到困難求教於彭神父，當他聽述完畢，竟對我說：“我要先作個很深的祈禱。”

事後我常常想起他那謙虛敬事的態度，凡事不論大小，必信賴主，聽從主的聲音，而不是聽從“人”或自己的聲音。這讓我在未來的道路上，有了依循。請容我藉此機會，道出當年一直想跟陳神父說的一聲“對不起”，也謝謝“葡萄藤園丁”們的愛心經營，希望大家再接再厲，成果越發豐盛！

所有的服務，靠的不是自己的才華、 能力或智慧，而是祂那大能的手

❖ 陳美卿

一氣呵成讀完大家所寫的感言，心裡深深的被撼動。年歲越大，越不喜歡過什麼週年慶，當治財姐妹提起要慶祝葡萄藤三十週年慶，又被委派做這一次慶祝感言的集錦時，我其實是有點意興闌珊。但為了答覆天主的召叫，我只能棄絕自己而答應。在教堂服務這麼多年，深深知道所有的服務，靠的不是自己的才華，能力或智慧，而是祂那大能的手。

我深知當我叛逆冷淡時，天主有其辦法叫我回頭，但每一次的經驗都是追隨祂就萬無一失，而祂的回報常是令我驚嘆的豐厚，祂要我重新燃起文字福傳的熱火，要我學習凡事不論大小，必信賴主，聽從主的聲音。

回顧過往，團體從筆路藍縷的草創期開始，大家同心協力的打造這個永恆天父的家，這份不算專業的刊物，陪伴著我們，在時序的輪轉中走過三十個不算短的歲月，可以說橫跨我們短暫生命的輝煌期。這小小冊子從朱修華神父的家常，到沒有固定形式、出版時間的手寫板達拉斯中華天主教通訊，一直到正名為葡萄藤初始的慧敏剪貼年代，到改版的橫式葡萄藤雙

月刊，這期間有多少人默默付出心血，不少人一做這工作就斷斷續續地做了將近二十年，成就了這一本又一本的生命、經驗、信仰分享的寶庫。它陪伴著我們，在我們生命的悲歡離合中，在生命的死蔭幽谷中見證了昔在今在永在的天主，在愛的共融中凝聚了彼此，在磨練砥礪中，成就了更圓融的生命。這過程是一點一滴，涓涓滴滴，涓涓細流匯成了小溪。這本刊物的發行曾經到達台灣的許多地方，只要有聖心堂的教友或教友的朋友所在的地方，我們都曾郵寄過，我相信不論他們現在身居何處，都被一條結實累累的葡萄藤牢牢地牽繫住。雖然無法得知有多少人因為這本刊物的感動而成為主的子民，但我深信經上的教導：撒種的是一人，收割的是一人。這樣的慷慨答覆，信仰在我們每一個人的心中紮了根。

「我是真葡萄樹，我父是園丁。……我是葡萄樹，你們是枝條；那住在我內，我也住在他內的，他就結許多的果實，因為離了我，你們什麼也不能作。」（若 15：1-5）在福音中，耶穌這樣告訴我們。枝條若離了葡萄樹就一無所有，什麼也不能作。

三十年來，因為作為枝條的我們，願意慷慨的答覆天主的召叫，讓葡萄藤這份刊物傳遞了傳福音的文字使命，期盼它可以繼續成長承傳下去，讓它再次走過第二輪的三十年，讓天主的葡萄樹成為結實累累的果樹。

特輯之三：葡萄藤的經典之作—特刊

這過程是一點一滴的積累，才能涓涓細流成巨河

❖ 甘智岡

從 1993 年為了慶祝耶穌聖心堂的獻堂，直到 2012 年的陳如濱神父晉鐸，葡萄藤一共出版了 10 次特刊，這些特刊全由

各屆葡萄藤主編們注入愛心，澆灌出一塊花團錦簇的園區，瀏覽這塊園地，您會發現這就像在閱覽達拉斯耶穌聖心堂的堂史。

我特別在慶祝葡萄藤創刊 30 周年之際，把這 10 冊特刊專列如下：

- | | | | |
|-----|--------------|-------|------|
| (1) | 耶穌聖心堂獻堂祝聖特刊 | 許慧敏主編 | 1993 |
| (2) | 陳琨鎮神父臨別紀念特刊 | 孫業美主編 | 1997 |
| (3) | 紀念宣明善姐妹 | 鄭懿興主編 | 2001 |
| (4) | 耶穌聖心堂獻堂十周年特刊 | 張蕙燕主編 | 2003 |
| (5) | 葉陳素衡女士紀念特刊 | 葉小萍主編 | 2004 |



❖ 葡萄藤志工完成的 10 冊特刊，是精華中的精華之作，在這次葡萄藤書展中，將綻放一道最亮麗的風景線。

- | | | | |
|-----|---------|-----------|------|
| (6) | 兆望神父的剪影 | 周瓊華主編 | 2004 |
| (7) | 繼往開來承主恩 | 周瓊華主編 | 2005 |
| (8) | 行者無疆 | 陳美卿、周瓊華主編 | 2007 |

(9) 玉人何處一弔慧韻

陳美卿主編

2008

(10) Come, Follow Me! 陳如濱晉鐸特刊 甘智岡主編 2012

2012年春天，我被大傳組編輯同仁推舉出來負責編輯陳如濱神父的晉鐸特刊；因為和第二代的小朋友們之間十分隔閡，我立即有千斤重擔壓在我肩上的感覺；但是感謝天主聖神的帶領，過了幾個月，我也從機械式的收稿編排，進化到有機地經營這塊沃土。

過程中我認識到如濱的整个人生的改變——從淳民兄、祖琪姐對他的養成教育，到他如何在帶領其他孩子的活動中表現出罕有的領袖特質，再來他渴望參與聖祭，最後得到了聖召，這過程是一點一滴，漸漸涓涓細流匯成了小溪，終於加入了百川，匯聚成奔向大海的一條巨流。

特輯之四：法蒂瑪聖母顯現的事蹟對葡萄藤未來發展的啟發

❖ 周道執事

兩個星期前彌撒完吃中飯的時候，治財姊跑來坐到我身邊跟我說，大傳組前次聚餐並且有機會討論一些事情，由於時值葡萄藤三十週年慶，討論中大家似乎對回顧都有文思，並且願意「湧泉相報」。至於展望嘛，據說討論之後，各方一致推薦由執事寫一篇有關葡萄藤三十週年的展望文章，這好，沒口福聚餐的人還得「自願」上繳一篇展望，難怪坐在一旁的陳神父愛護心切，頻頻幫我緩頰，看著治財姊靦腆無奈的不安，心想今年是聖母瑪利亞在法蒂瑪顯現一百週年紀念，當初她給牧童們的三個秘密，在某種程度上來說，也是對這個世界未來的一種展望，於是對於邀稿的殷切與誠懇，也就不再拒絕的答應下來。沒想到才答應後不久，上週六就接獲電郵知道隔天主日就

是截稿日期，這還了得？好在治財姊又在週日午餐時努力斡旋，特別通融我可以在三月十五日之前交卷，這為我不啻是一個大好消息，可以讓我在敘述展望之前，有機會先默想法蒂瑪聖母顯現的事蹟。

以下是默想法蒂瑪聖母顯現的事蹟之後對葡萄藤未來的發展所產生的啟發。

1. 聖母在法蒂瑪顯現祇有一個原因，就是愛。

這是一種聽命服從的愛，人類的無知與心硬不斷的冒犯天主，天主在義怒付諸行動之前，為了我們的悔改，差遣聖母前來傳遞訊息。所以聖母的行動是愛的行動。顧名思義，葡萄藤是愛的園地，愛的園地要如何成長幫助我們的教堂成為「名符其實的愛的團體」就是要我們學習聖母的榜樣。讓葡萄藤在愛的當中成長。也就是用我們個人的愛心來灌溉這個愛的園地。天主是愛，有了愛，我們就有生命，沒有了愛，我們就沒有生命。所以葡萄藤要延續，要長久，要有生命一定要愛，也祇有當我們在愛中行事為人，我們才會有一個有愛、有生命的園地。

2. 聖母在法蒂瑪顯現幫助我們明白時代徵兆，並在信德中尋求正確的回應。

當時擔任信理部部長的若瑟·拉辛格（Joseph Ratzinger）樞機，對於第三個秘密，提出了他的詮釋，指它涉及教宗聖若望保祿二世在一九八一年的遇刺事件，而他更斷言法蒂瑪聖母協助我們「明白這些時代徵兆，並在信德中尋求正確的回應。」阿馬托樞機解釋說：「聖母的手改變了子彈的方向，使它無法取去教宗的生命，這顯示無法逆轉的命運是不存在的，而信德和祈禱的力量能夠改變歷史：祈禱比子彈的力量更強大。」所以顯而易見，福傳的成功與否在於是否善於掌握時代的脈動以及明白時代的徵兆。尤其重要的是在信德與祈禱中尋求正確的回應。因此在葡萄園地裏努力的弟兄姊妹們要懷著信德，時時祈禱。歡喜的播種，祇問耕耘不問收穫，不忝不求，有多少能力做多少事，並且總是時時喜樂，事事讚美，尤其是各

方有不同的意見或見解時，在急於決定之前，一定不要忘了先去祈禱的這個步驟。

3. 聖母的顯現幫助我們有效地與天主聖三合作，鼓起大家心中追求善的力量。

有人說：「1981年5月13日對教宗的暗殺是天主在祂神聖計劃之下所引導的一種手段，而並非人類自由意志下的一種行為，或者其他類似的看法。」

這樣的看法似是而非。正因為我們有充份的自由意志，我們才能夠選擇願意跟隨或是想要背叛天主，以此類推，我們的教會團體本身就是一個全部都是義工的信仰團體。正因為如此，每個人都能充分的發揮自己的自由意志，而彼此在相處上也就比較不大隱藏自己的個性了，這樣子的好處是我們都比較能以真面目待人，為能達到理想的境界，法蒂瑪聖母的顯現正告訴我們需要自由地與天主聖三合作才能培養跟別人合作的能力。當我們能合作並有志一同的追求至善時，就能發揮出正向的能量。在這愛的園地中我們需要大家貢獻出正能量一起為未來發展。

4. 法蒂瑪聖母顯現的事蹟鼓勵我們動員正能量往正確的方向去改變。

梵蒂岡冊封聖人部部長阿馬托（Angelo Amato）樞機表示，法蒂瑪的事件顯示了聖母與魔鬼之間的抗爭。他說，「有需要知道活躍於人及人類的歷史中確實有邪惡存在，人類經常被善的反對者引誘，它不斷誘惑人類墮入地獄的深淵。不過，天主子正好來摧毀這個邪惡的工作，在這場鬥爭中，聖母瑪利亞完全投入基督的救贖工程，有效地與她至聖聖子合作，對抗撒旦。聖母陪伴著教會及人類走過歷史，並鼓起信眾心中追求善的力量，戰勝人的冒犯及墮落的意識形態。」

他形容這種歸於法蒂瑪的神恩，是天主聖三的恩寵，而它讓人及教會能夠日益意識到善與惡的鬥爭、而恩寵必然會戰勝罪惡。所以法蒂瑪的啓示揭開了地獄的面紗，顯示它存在於世上，但也給予人感到安慰的預言，向我們展現天國的家鄉。

正因為葡萄園地裏的努力是多方面的，有翻土的，有播種的，有施肥的，有除野草的，甚至有當竹桿的好讓葡萄藤能攀爬蔓生，有時有不同的看法或想法這全是因為角度不同，面向多重的緣故。因此納百川而入大海，集積木而成高塔，全都因為我們能整合多元，動員正能量往正確的方向前進。因此我們必須先改變自己的態度，虛心謙和，與天主聖三合作，再加上祈禱，聆聽，和溝通。所以在未來的發展上，我們是能夠改變那些原本以為改變不了的事實的。

5. 聖母在法蒂瑪顯現讓我們知道葡萄藤未來的發展不會是命中注定的。

當時的樞機主教若瑟·拉辛格（後來的教宗本篤十六世），宣告秘密時，在同一篇文章裏加上了神學評論，在那裡他呼籲世人不要把這個訊息當成一個命中注定的未來事件。他說：「這個神視的目的並不在於顯示未來是命中注定的，不可更改的，它的含意剛好相反，它動員了我們的力量往正確方向去改變，因此我們應該不要聽命於宿命論者對這個祕密的解釋。同樣的，我們也不要這麼宿命的認為：「現有的葡萄園地，就這幾個人，大家也都上年紀了，而且下一代又有多少人會讀中文？所以這個園地還有必要存在麼？遲早是要關門大吉的，還不如趁早結束它吧。」由法蒂瑪聖母顯現的啟示看來，聖母是要我們懷著信心奉獻出自己的才華與能力，至於其他，就讓我們懷著信德，在祈禱中奉獻出去，相信所有的一切，天主自會照料。

願我們也一樣的把自己奉獻給聖母的無玷聖心，使我們都能在愛的園地中，成為經由聖母到達耶穌，日日喜樂的福傳尖兵。

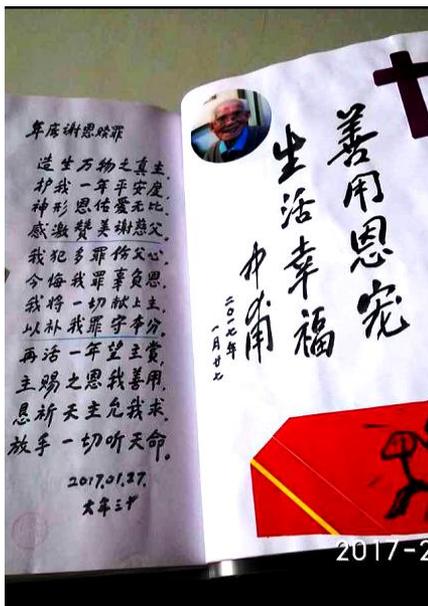
<讀者迴響>：一位九五耆老的葡萄藤 筆記和他的毛筆詩

❖ 毛文群

<編按>這是一位現年九五高齡的長者，每日必讀“葡萄藤”，並將讀書心得寫成一篇篇的毛筆詩，十數年如一日。

他正是葡萄藤長期志工毛文群姊妹的尊翁，只因毛文群夫婿工作調動而辭去志工之職，全家遷居西雅圖。根據毛文群姊妹的描述，目前她們全家都是葡萄藤的粉絲和忠實的讀者，尤其料想不到的是，毛老太爺不但每日必讀，還要寫心得筆記，而且都是一篇篇用毛筆寫的詩；毛文群說：葡萄藤已成為她父親的精神食糧之一，且提供老父創作最大的活水泉源！

時值葡萄藤創刊三十周年，毛文群特別內舉不避親，傳來她父親最近讀葡萄藤所寫的三篇“墨寶”，共襄盛舉。



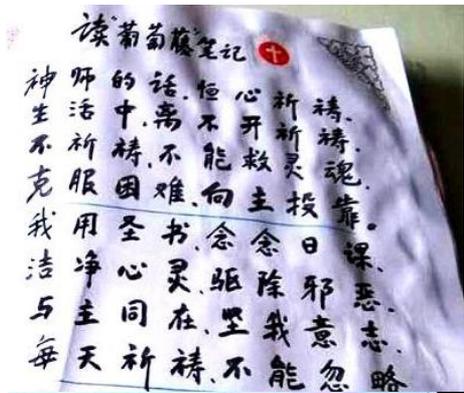
年度謝恩贖罪

造生萬物之真主，
護我一年平安度，
神形恩佑愛無比，
感激讚美謝慈父。
我犯多罪你父心，
今悔我罪辜負恩，
我將一切獻上主，
以補我罪守本份。
再活一年望主賞，
主賜之恩我善用，
恩祈天主允我求，

放手一切聽天命。

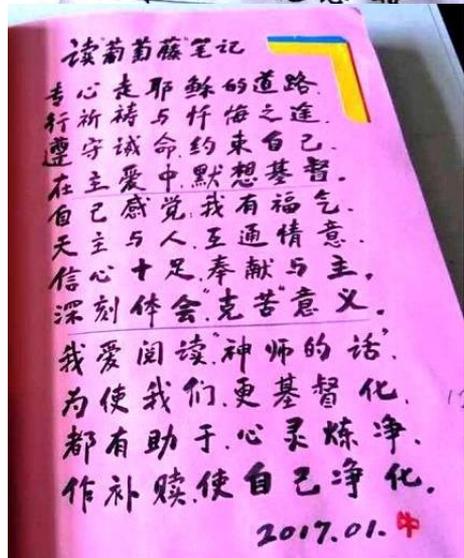
讀葡萄藤筆記之一

神師的話，恆心祈禱，
生活中，離不開祈禱，
不祈禱，不能救靈魂，
克服困難，向主投靠。
我用聖書，念念日課，
潔淨心靈，驅除邪惡，
與主同在，堅我意志
每天祈禱，不能忽略。
祈禱猶如，逆水行舟，
善用時間，有利靈修，
會晤天父，得到恩寵，
向永生的目標上走。



讀葡萄藤筆記之二

專心走耶穌的道路，
行祈禱與懺悔之途，
遵守誠命，約束自己，
在主愛中，默想基督。
自己感覺，我有福氣，
天主與人，至通情意，



信心十足，奉獻與主，
深刻體會，克苦意義。
我愛閱讀，神師的話，
為使我們，更基督化，
都有助于，心靈煉淨，
作補贖，使自己淨化。

〈本文〉這是我九十五歲的老爸每天寫一篇葡萄藤筆記中的最近三篇，與你們分享。每當我回國探親時，就會把你們寄給我的葡萄藤雙月刊帶給父母看，他們非常喜歡。

特別感謝葡萄藤的編輯們三十年如一日辛勤的工作，我們只管盡力耕耘，全能的天主會眷顧一切。

解析彌撒禮儀——彌撒禮儀相關注意 事項(四之一)

❖ 禮儀組

〈前言〉禮儀組依照彌撒禮儀的順序為大家說明彌撒中的每一階段、務期主祭所做的每一步驟都能獲得最透澈的瞭解，因而更能心神合一的參與這感恩祭典。為了幫助大家更深刻地瞭解所參與的彌撒究竟是在做些什麼，我們將分四次為大家介紹，首先介紹進堂詠部分：

進堂詠：(進入感恩祭的準備)

神父進入聖堂時，是彌撒的開始，教友應起立，恭迎基督之蒞臨。為了歡慶彌撒的開始及增強禮儀的隆重，誦唸進堂詠或唱聖歌，使教友的心靈隨著歌唱導入禮儀或節慶的奧跡中，成為實際的參與者，同時意識到與基督奧體結合在一起。神父向祭台鞠躬致敬，並口親祭台，表示對祭台的致敬，可斟酌情形，向祭台奉香，因為祭台代表基督，而基督是教會賴以奠基的基石。彌撒是大司祭基督的祭獻，所獻的祭品就是祂自己，在彌撒中祂重現十字架上的聖祭，好使教會同祂一起奉獻祂的聖祭，也同祂一起成為祭品，必然可以說是我們的祭獻，（在基督內）全在祭台上供奉，令天主喜悅的禮品。

致候詞：

神父同教友一起劃聖號，是向天主聖三呼喊，呼求降福我等，同時也是洗禮的追憶。因它，我們成了天主的子女，及分享聖三的生活。神父問候教友，表示神父承認在他面前的教友團體是一個因耶穌之名而聚集在一起的聖潔子民，基督確實蒞臨在他們中間。教友也問候神父，表示願意聖神引領著他們，在聖神的光照下，舉行聖事。

懺悔禮：

神父邀請大眾認罪是提醒大家該謙遜地承認自己是罪人，激起自己悔罪的心情。省察自己的罪過時，並要立志悔改。公開承認自己是罪人，也是因得罪了整個奧體，請兄弟姊妹們寬容，並請聖母、天使、聖人和教友為我罪祈禱，求得上主的寬宥，這正是所謂的諸聖相通功的效能和功用。

神父祈求主的赦罪後，教友答：「阿們」（意味著感謝天主的仁慈、厚愛、並以潔淨的心靈，參與彌撒）。

垂憐曲：

為歡呼主基督來到我們中間，作我們的大司祭和救主。這是向基督所作的一種祈禱，呼求主基督眷顧我們，拯救我們，光照我們。求主垂憐的對象，是指所有受苦受難的人們，不是單指個人的祈禱。

光榮頌：

是教友們從古以來在禮儀中所唱的讚美詩，在主日、節日、慶日儘可能的唱，而在四旬期及平日彌撒中不唱，使人能體會到光榮頌的意義。

是一讚美天主聖父、聖子、聖神榮耀的詞句，及感謝天主聖父、聖子、聖神的種種恩惠。

集禱經：

「請大家祈禱」是表示大家一同參與祈禱，舉心向上思念天主，同時也蘊含著天主子民的整個奧蹟，藉著祈禱，執行教友們由聖洗所賦予的司祭職。教友們在此時，享有主動的積極的參與彌撒的權力，並將自己的祈禱意向放在彌撒中。

為了使這綜合的祈禱有充分的內容和功效，該靜默片刻，好讓教友們意識到天主就在我們面前，而先行作好個人的祈禱，主祭神父再將大家的祈禱，聯合為一整體，呈獻於主。

結束語則唸：「以上所求是靠禰的子，我們的主天主、耶穌基督，祂和禰及聖神，永生永王」。這是因我們祈禱時，將以司祭基督為媒介，呈獻主，並明認基督的天主性。答：「阿們」，是會眾表示徹底的強調，熱烈的信仰，絕對的贊同，信理的肯定。

集禱經指出當日慶典的特性。集禱經是進堂式的高峰，也是結束。

愛的禮物—復活節前夕，受洗三十年有感

依稀記得唸初中時，經常在凜冽的夜晚騎單車到鄰近教堂，齊唱平安夜，因為結束後，教堂會發洋人使用過的耶誕卡，我細心挑選幾張沾上金粉的卡片，滿心歡愉帶回家置於案頭，端凝中，我的思緒已隨著雪花紛飛的銀色世界飄向萬紫千紅的異邦。

及長，負笈府城女中，寄宿在玫瑰道明傳教修女會管理的學生宿舍。那段天天有著讀不完書的單調生活中，唯一的歡笑就是圍著西班牙籍的鄭德蘭修女，摹仿她奇特的國語，摸摸她聖潔的白袍，更愛她那厚實的手摟著我肩，輕聲問道：「妳好嗎」？讓飄泊的遊子有回家的溫馨感。

北上讀大學時，開始隨初戀情人江登科進教堂望彌撒，禮儀中一會兒站一會兒跪，心坎卻甜蜜蜜，只因他是虔誠的教友，我要博取他的好感呀！大三時更乖乖地每隔一週下課後就從木柵搭公車到台北溫州街，跟基督生活團的鄭聖沖神父聽道理，偶爾聽著聽著眼皮直往下掉，但始終不敢缺課，只因小倆口已互訂終身，畢業後要在台北聖家堂由天主福證，立誓相守一生！

婚後洗盡鉛華，展開任教及育兒的雙重工作，出身貧困的他，不但是忠於職責的公務員，更是謹守齋戒愛人助人的好信徒，主日必帶領家人進堂祈禱，更積極投入堂區工作，參與信仰團體。

或許是職業婦女繁累的工作壓得我得不到喘息，抑或是他的「過度」虔誠引起我莫名的反感，我的眼裡「只」看到他下了班，不是為教會忙進忙出、就是跪在客廳十字架前唸玫瑰經……。

於是當初與天主教結下的因緣在褪卻現實目的後，失去了對祂的好奇心與新鮮感，他的苦心傳道，對我而言則是天主已取代我成為他生命中的「至愛」；他追隨主的一言一行，在我這位外教人看來簡直是「愚蠢迷信」。我開始由無言的抗議轉為找理由不上教堂，舉辦家庭聚會或唸玫瑰經時，打個招呼

我就閃躲一旁，總覺得自己是局外人。淡出了他的心靈世界，信仰的路上他踽踽獨行，孤單落寞浸蝕著他，但仍日復一日，不改初衷為我祈禱、為主做事，因他堅信只要他做個「更好」的基督徒，就能感動我。

直到意外發生了.....天主卸下他的重軛，迎他入懷。

我則在瞬間天崩地裂、肝腸寸斷，自此關山阻隔、相見無期。春雲秋夢聚散太容易，當年太多的擁有不知珍惜，反而感到是牽絆，更有窒悶與壓迫感。只知那情愛之深無邊無際，未料這死別之苦，苦比天高。

面對頓失父蔭的孩子，哀傷永遠只能深深埋在心底，那不是堅強，而是在深切無助下，我明白：「妳，向誰去哭訴」？呈現眼前的漫漫長路，日子是蒼白的，日子更是赤足走在針尖上，步步痛入心坎，滴不盡相思血淚，嚥不下玉粒金波。我埋怨上蒼對我如此不公，責怪他如此狠念棄妻兒不顧，我夜夜期盼他的魂魄與我相會，夢醒人遠時，才察覺擁抱的是殘酷的現實，是一雙紅腫的淚眼。

但這時候，四樓的張媽媽每晚主動帶領我及孩子祈禱、唱聖歌、讀荒漠甘泉；近在咫尺的教友戚伯伯三不五時為孩子送來一箱箱鮮奶、一袋袋水果；天主教樂仁幼稚園的司修女劉姑姑常來探視，她們用雙手緊握我手，堅定地說：「孩子的爸爸在天堂一定會眷顧你們」！遠在高雄的素玲及台南的國勇夫婦得訊後，搭火車汽車趕來陪我處理喪事、送來補品....，在我孤立無援時，太多太多的主內朋友、學校同事及遠方親人，透過電話信函適時陪我流淚、聽我傾訴、協助我處理大小雜事...。

我的漆黑長夜點燃起萬盞燈火，溫暖了我枯寂的心，我這才覺悟：登科並未遺棄我們，他活在許多人的懷念裡，他已化身為無數個天使，將濃郁情愛貫注在他摯愛的家人身上。

我開始帶領孩子進教堂望主日彌撒，一則教堂中有登科壯碩的身影笑聲，二則唯有跪在祭壇前，我才可以卸去堅忍的

外表，貪婪地祈禱呼援，但不知何故，過去對我毫無意義的經文聖歌，卻一一觸動我心。

首先，一唸到「主！我當不起祢到我心裡來，只要祢說一句話，我的靈魂就會痊癒」。我就淚流滿面。是的，我何其狂妄自大！何其愚昧無知！我真當不起主到我心裡來，我病了，病入膏肓，我靈何時痊癒呀？一唱起「天主在天受光榮，主愛的人在世上享平安…」我就泣不成聲，平安，多麼平淡的字，我內心卻如此不平安，天主！求祢愛我吧。

散居南北各地，甚至海外的「基督服務團」團員，不論識或不識，熟悉或陌生，他們都毫不保留地接納我關心我，邀約我參加固定的南區月會，主動到火車站接送，或開車載我去，大家一起讀聖經，生活分享時鼓勵我開口，月會開始必唱兩首「輕歌讚主榮」中的曲子，每當「若」、「奇異恩典」、「上主是我的牧者」出現耳際，總勾起甜美往事而泫然欲泣，但唱著唱著，歌詞深深打動了我，受傷的心靈漸得撫慰；團員中的饒志成神父及古崇孝修女，雖相識多年，但彼此並不熟悉，在那段寂靜的歲月裡，他倆更不斷與我通信為我解惑，填補內心的空虛，也讓情緒有了宣泄的管道。

我曾經滿腹疑惑質問饒神父，為何失去至愛是天主的賞報？神父說了一個故事：有位母親餵藥給生病的孩子，孩子緊閉嘴、猛搖頭：「媽媽！好苦，我不吃」。母親眼角泛著淚光，但口氣堅定：「吞下去，苦藥才能治好你的病」。但我始終不能釋懷。

直到我慢慢靠向天主，並且在康修女的引導下，於民國七十七年的復活節領洗，才真正體會出信靠主心中就有平安，我終於找到主的手，並緊緊握住。雖然淚水仍止不住，但破碎的心已得到神的悅納，正如聖歌：「當我在黑暗痛苦絕望中，有一曙光明照在我心，祂是那稱為奇妙的救主...主如一顆明亮的晨星，帶給我無限的希望。」

我也才明白：「天主若要賜夜半歌聲，祂必先造黑夜，而磨難能使人成長甚至開悟」。是的，多年來，登科一直努力為我汲取永不饑渴的生命之水，但直到他飄然而去，我才看到這

清澈甘甜的之水；我曾懷疑的夫妻情愛，至今才頓悟：基督以聖血洗滌世人之罪，登科為了讓我信主，不惜用生命為我贖罪，求主悅納我，這是多麼偉大的「至愛」。

我，生病的孩子，服下天主賞賜的極苦極苦的藥，靈魂得救了，此奇異恩典真是世間甘甜之物，信靠天主，我盼此心不怕顛沛，這「愛的禮物」將伴我一生，直到永遠。

德不孤必有鄰——一個新移民家庭的心 路歷程

❖ 張克約

就在我輪值主編 2017 年四月號葡萄藤雙月刊順利出刊，以及大家準備熱烈歡慶葡萄藤創刊 30 周年前夕，我默默地度過自己”花甲又四”之年的生日；驀然回首，五年之前的這一天，我正攜家帶眷，買了從台灣飛往紐約轉 Nashville TN 的單程機票，來到早已不是遍地黃金的美國；兩年半前，為孩子方便就學就業，我們又僕僕風塵的搬來達拉斯，在天上的主與我們生命中貴人的指引下，走進了達拉斯中華天主教耶穌聖心堂。



❖ 五年前，我攜家帶眷，揮別岳父母，離開生活了一甲子的台灣。



❖ 甫抵田納西，姐姐姊夫即為我慶賀 59 歲生日。



❖ 初到美國，我們落腳田納西，度過春夏和秋冬兩個寒暑。

一、 移民來美五周年的沉思～

我學的是新聞專業，1978 年退伍，中時報系財經專業報紙工商時報剛好創刊，我有幸被錄取成為黃埔一期，歷任記者、

召集人、主任、副總，我能用媒體人敏銳的觀察力、洞悉社會脈動的判斷力，還有手中一支千秋之筆，稱得上到處呼風喚雨、縱橫天下；更因我是工商時報第一位赴大陸採訪的記者，在時報最後六年，報老闆余紀忠調我到大陸事務處，帶領台商赴大陸投資考察，後來回母校世新大學，主持兩岸大學生新聞營與校園互訪；我的職業生涯前 20 年，身歷其境地參與了第一線的新聞採訪工作，見證了台灣經濟起飛與兩岸關係的驟變，後 10 年，我再為兩岸經濟交流、投資合作與兩岸高校互訪、作育英才，貢獻一己棉薄之力。

我的家族，一姐、兩妹，都走上赴美留學的道路，深造、結婚、成家、立業，她們還幫爸媽辦了綠卡，接他們移民赴美、讓倆老含飴弄孫、頤養天年，一向風趣的老爸，戎馬一生，最終在美國也受了洗，他是教會裡的老頑童，平日喜歡唱平劇，他曾多次在教友聚會時，以京劇唱腔唱完整支聖母經歌，讓大家印象深刻；爸媽在世時，一直希望家族能在美團聚，因此，姐姐也幫我的一家申請了依親移民，期間經過 911 的推遲，申請案共計等了 12 年才下來，而我已從職場退休了。

媒體一向是長江後浪推前浪、江山代有才人出，而我這個 30 年的新聞老兵，此時此刻，卻徘徊於“老驥伏櫪、志在他鄉”，還是“不捨經營多年的人脈資產、放棄移民”的兩難之境，我們心自問：年將一甲子的老朽之身，還有雄心壯志到一個陌生國度，去接受全新的挑戰嗎？

2011 年聖誕前夕，我們全家一如以往的前往台北聖家堂望子夜彌撒，就學就業 30 餘載，我僅能做到每年上一次教堂的起碼要求，曾因公務繁忙或人在異地，我都堅持到底，包括出差上海時去徐家匯天主堂參加復活節彌撒；還有一年聖誕節，帶領大陸大學生到日月潭旅遊，我引導他們去埔里天主堂望子夜彌撒，讓那些大陸年輕學子體會甚麼是宗教自由。

人生能有幾度春？那一夜在聖家堂，我低頭默禱，忽然聽到有一個聲音在我耳邊響起：「去吧！」不只是為自己，還有大兒子已在 UTD 深造、小兒子馬上也要上大學，為孩子們的將來，放棄得之不易的綠卡，確實有點太超過。2012 年 2 月，

我們通過 AIT 的面談、2012 年 4 月，一家三口買了飛往紐約轉 Nashville TN 的單程機票，來到早已不是遍地黃金的美國。

2014 年七月中旬，我們夫妻倆帶著小兒子 Jim，從住了兩年多的田納西，僕僕風塵的喬遷來德州達拉斯，與已在達拉斯就業、分散七年的大兒子 Jay 重聚，一家人終於團圓在一個屋簷下，實現了我的移民計畫——全家團聚，這是我們移民來美第一個”美夢成真”！



❖ 兩年半前，我們又風塵僕僕地從田納西搬來達拉斯。

二、圓夢～小兒在達拉斯中華天主教耶穌聖心堂受洗

我是軍人子弟，小時候住在宜蘭鄉下的小眷村，市裡有一座美輪美奐的天主堂，就是林育明神父在神師的話裡說的紀念法蒂瑪聖母顯現 100 周年的法蒂瑪聖母堂，除了上學校，我的童年生活都是在教堂渡過的，從進小學開始聽道、小二暑假通過要理問答考試，以第一名成績受了洗、小六畢業時已當到輔祭團團長，而姐妹們是歌詠團的成員，媽媽則是聖母軍，除了父親常年在部隊，我們一家自小就是教會家庭。

那是天主教在台灣黃金歲月，六十年代教友多達 60 餘萬，梵蒂岡和歐美國家的救濟物資也源源不斷的挹注貧窮的台灣教會，我家在有限的軍餉軍糧外，也曾收到神父送給我家的奶粉、麵粉、冬衣的接濟；我讀高中時，父親退役轉商、舉家搬遷台北，除了母親堅持每周上教堂，我們做兒女的已沒那麼多時間去望彌撒，但仍秉持心中有主的真理，遵守欽崇於天主在萬有之上的戒律。

1985年我與內人在台北結婚，媽媽最遺憾的是媳婦還不是教友，沒能像姊妹們一樣在教堂接受婚配聖事，不過，當我們的大兒子五歲，在媽的鼓勵與天主的感召下，內人與孩子在新店住家旁的中華聖母堂同時領了洗，爾後，爸媽移民赴美，我們又生了小兒子，轉而投靠內人娘家照顧孩子起居，舉家搬到和平東路，沒有媽媽在旁叮嚀，就只剩每年一次穿過大安森林公園，到聖家堂望子夜彌撒了。

初到美國，又是人生地不熟的田納西，好在有姐姐姐夫的照應，很快拿到工卡、考上駕照、讓小兒子就學、我與內人到 MTSU 打工、到郡教育局參加成人英語班，我們也回到教堂，每周跟姐姐姐夫一起望彌撒，但姐姐姐夫已是旅居美國 40 年的老台僑，早已融入這個美國南方白人世界，但那兒幾乎見不到東方人，甚至連達拉斯華人耶穌聖心堂望彌撒的台灣教友，就比全 M'boro 加起來的華人還多，我在台灣生活了近 60 年，到了田納西雖然享受了無盡好山好水的田園之美，但我們這幾位少數民族，與當地人仍然顯得格格不入。

2014 年暑假，我們租了一輛 U-haul 搬家車，帶著全部家當搬來達拉斯，達拉斯也以 106°F 高溫，熱情的歡迎我們的到來，當我們看到中國超市裡熟悉的商品、用普通話交談的華人、還有麥克風播放的國語流行歌曲，這兒除了美金交易，我們好像回到台灣家鄉一樣，感覺特別親切。

我還清楚地記得 2014 年 8 月 3 日周日，我攜內人璧玉，帶著喜樂的心，來到十四街的達拉斯華人天主教耶穌聖心堂，參加聖母軍聚會和主日彌撒，我還鄭重其事的帶著我們的教友證準備註冊登記，翻開我個人的教友證，我是 1965 年在台灣宜蘭市聖后街法蒂瑪聖母堂領的洗，距今整整 52 年！

首次來到達拉斯耶穌聖心堂，張臂歡迎我們的不只新泰、嘉玲賢伉儷，還有李雪姐帶領的聖母軍；本堂林神父、周執事用的是好久沒聽到的中文經文主持彌撒，還有福音傳達的五餅二魚的聖經故事；第二個主日，新泰、嘉玲賢伉儷盡地主之誼為我們接風，崇實、美卿賢伉儷作陪，我們進一步得知，我妹麗婉、妹夫明達和我媽（張媽媽），都是聖心堂教友，新泰還

是麗婉兒子宗宗受洗的代父，原來我們家與達拉斯的諸親好友，淵源竟是如此之深！

來到達拉斯日子過得好快，也過得好充實，內人璧玉在美卿的力邀下，當起司琴義工，扮演美卿的助手，為歌詠團注入新血；周執事知道我家小兒子 Jim 還未受洗，義不容辭從他 2014 年 9 月滿 20 歲生日那周開始，每周五傍晚為他講聖經，以一對一的方式連續講了半年，通過慕道班的考核，在 2015 年復活節與其他 13 位慕道友一起領洗，我想這是我們移民來美第二個最大的收穫，一圓我們全家都是基督徒的夢想。



❖ 內人璧玉擔任司琴義工，並親為愛子受洗伴奏。



❖ 小兒 Jim 與其他 13 位慕道友一起受洗。



❖ 禮成之後，小兒 Jim 與周執事、林代父及雙親合影。

三、新居祝聖

個人在台闖蕩媒體與校園 30 年，從成家立業、到結婚生子，為了買屋賣屋，不知道搬了多少次家，到頭來，還不是"滾滾長江東逝水，浪花淘盡英雄，是非成敗轉頭空"，終究我選擇了攜家帶小，移民來美，兩袖清風，一切從頭來。這是五年前我們初來乍到美國的處境！

來美五周年前夕，在友人的推薦下，我們路經一個地名有如夢幻般的蒙地卡羅(Monte Carlo)，來到另一個地名有著濃濃學風的普林斯頓(Princeton)，這就是我們的新家！但說穿了，我們是從達拉斯北邊的 Plano，搬來更北邊的鄉下小城，因為近年來達拉斯周邊房地產開始飛漲，公寓房租順勢跟進，租屋真的不如購屋划算，但也只有能力分期付款到鄉下買，至少這兒的房價與利息尚屬實惠。

更重要的是，“父母在哪，家就在哪！”如今，兩個成年的兒子一個就學、一個就業，都已不在身邊，偶有閒暇，父母總希望有一個屬於自己的家，點上一盞燈，為孩子們照亮返家的路，而這恐怕是我與內人移民來美最後一個心願 - 有一個自己的家，從此安身立命、終老一生！

2017 年 1 月 16 日是 Martin Luther King Day 〈國定假日〉，但非公務機關如我家大兒子 Jay 照常上班，這天也是我家小兒子 Jim 大三下學期春季班開學日(in Texas A&M)，一

早旭日東昇，一掃前幾天的陰霾與濃霧，大地變得晴空萬里，氣溫也回暖到攝氏 15 度，氣象預報這種好天氣會維持一周，真是天氣好，心情跟著好！

這一天更是一個黃道吉日，我們迎來達拉斯中華天主教耶穌聖心堂的本堂林神父、聖母軍團和幾位我們的好朋友、好鄰居、好同學，一起參加由林神父為我們新居舉行的“祝聖儀式”，中國人講究安土重遷，因為有您們這些我們生命中的貴人相助，堅定了我們在此購屋落戶的決心，期待從此不再漂泊、不再流浪！



●我們迎來多位好朋友、好鄰居、好同學，一起參加由林神父為我們新居舉行的“祝聖儀式”，林神父並贈予一巨幅耶穌聖心像，掛在客廳。



❖ 林神父為我們的新家祈禱祝聖。

感謝這許多我們生命中的貴人相助，讓我們的移民生活不再孤單，孔老夫子不是說過：「德不孤、必有鄰」嗎？謝謝您們的帶領，讓我們重回天主的懷抱，我們充滿喜樂，因為我們知道，上主與我們同在！為此我們同聲祈禱！

婚姻家庭、全民決定——街頭見證

❖ 朱嘉玲

去年底返台探親，在台北市松山區天主堂望彌撒，本堂神父在彌撒後宣布：下午二時在總統府前凱達格蘭大道有反對為促成同性戀婚姻合法化而修改民法的抗爭行動，台北教區主教團秘書長陳科神父邀請教友們參加。

當我們一行人乘車到會場外圍，繼而徒步往中心區集中時，由於道路已實施交通管制，車輛不得進入，所以參加的三萬羣眾全都密密麻麻的壅塞在馬路上，席地而坐卻井然有序。主辦單位搭起了臨時舞台，由各種不同代表性的人物：年輕人、家長、教育界、宗教界人士及後同志代表（以前是同性戀者），分別上台說明他們的親身經驗以及反對同性婚姻立法的看法。由於活動的訴求是光明與平和，所以參加者相約穿著白色衣衫，其中有許許多多的基督徒、其他宗教的信徒和純屬為下一代而護家的傳統倫理守護者。在活動的過程中，充滿活力的青年樂團在現場演出，並帶動韻律體操及舞蹈，全場氣氛熱烈、情緒高昂。每人手執「婚姻家庭 全民決定」的標語，在台上的指揮下，全體羣眾不時的高舉標語、齊聲高呼著標語上的口號，呼聲雷動震天地！散會之前，陳科神父率領著輔仁大學五名學

生，把參與者簽名的請願信裝在幾個大箱中送進總統府給總統，表達大家的心聲，希望政府不要為了少數同性戀者的需求去更改民法現有關於婚姻的相關規定。

孰料，相隔四天，立法院仍排定議程，在委員會中要審查使同性婚姻合法化的提案。於是，第二次的抗爭行動緊急的安排在11/17日立法院審議該案的當天在立法院周邊的街道舉行。當天清晨七點多就已有台北市及全臺灣中、南、東部的羣眾乘巴士陸續蜂擁而至，估計有五萬人參加，大家都是放開了手邊的工作，學生及上班族也請假來熱情的參與。

當時羣眾要求先召開公聽會，讓正反雙方的意見充分表達以後，立法院再做進一步的考量；然而此意見被委員會議以表決否定了。原先預計抗爭活動到中午即可結束，卻因為少數執政立委的堅持不妥協態度而造成僵持拖延的局面。參與的民眾繼續在艷陽下呼口號、等待、祈禱、默默的吃著飯糰，因為在野黨的立委們還在會場內努力的杯葛議事的進行與協調溝通，希望為大家爭取到由政府辦公聽會的契機。大約下午四、五時許，一些羣眾利用警察開柵門進出的機會，擠進了立法院庭院，由一些基督宗教的領袖，直接當面向主張修法的委員們表達了訴求，終於得到先開公聽會，再做議事處理的承諾，至少議案先被擋了下來，阿肋路亞！

天主給我配備了一個簡單的頭腦，從中國傳統文化、倫理道德來看，夫婦是「五倫」之一，由一男一女組成的家庭養育子女是構成社會、國家的基本元素；就心理學的角度來看，這種家庭可以提供孩子健全成長的環境。再從自然律或基督信仰的角度來看，男女結合組成家庭，傳衍子孫是宇宙的定律，是天主自創世以來的計劃。我想不通人為何偏偏要逆天道而行？在一片爭取自由、平等的新潮呼聲中，任由情慾從偏頗的自我，恣意的像無法控制的野火向外延燒，迫不及待的要吞噬每一個躍躍欲試的靈肉。那古早在樂園中說謊言的蛇繼續著牠的伎倆，在人們的心中不停的吶喊：「我的身體由我做主」、「相愛就可以結婚」、「生命是短暫的，享受相愛吧」、「他們兩人的事，別人為何要干涉？」尤其當人們看到有才能、有人緣、有

好心、有善行的人是男、女同性戀者時，大家不免自動的投下了支持或同情他們的一票。

是的，我們要尊重每一個人，但是尊重不是沒有立場的。當美國同性戀人口實際上只佔約 4% 的總人口比例，而台灣同性戀人口只佔約 2% 的總人口比例時，我們卻看到為數可觀的人支持同性婚姻合法化，因為這些支持者沒有預見到將來國家、社會和家庭會遭遇到什麼樣的問題和災難。一旦同性婚姻合法化以後，我們的子孫後代在學校就會被教導同性結婚是對的，是一選項，在這種思想灌輸下，隨著五花八門的性教育進入校園，對於正處在情竇初開時期的少男少女，他們豈不會勇於嘗試並體驗？將來同婚家庭、多元家庭將如雨後春筍般出現，不僅對於傳統婚姻家庭價值造成很大的衝擊，對於社會混亂的助長更將如決堤之洪水，一發不可收拾。

追根究底，「性解放」就是這些運動的根源與目標，中國俗語說「食色性也」，「色」字頭上一把刀；對於青春期的孩子，在性的教育方面，父母師長們應導之以禮，怎可以混亂的價值觀藉「自由」之名灌輸給孩子？創世紀第十九章敘述了聖祖亞巴郎時代的索多瑪城，因為同性戀的罪行為天主所厭惡，以天火毀滅了整座城。訓道篇第一章提到：「太陽之下決無新事」。同性戀的行為在主曆一千八百年前就有了聖經的記載，我們於今所見，的確不是新鮮事。天主話語中的教導與行動不會因著時間向前推進而改變，永恆天主「善」與「正義」的本質是永恆不變的。聖保祿宗徒在羅馬書第一章 24 節提到：「天主任憑他們隨從心中的情慾，陷於不潔，以致彼此玷辱自己的身體。」第 26 至 27 節寫道：「因此，天主任憑他們陷於可恥的情慾中，以致他們的女人，把順性之用變為逆性之用；男人也是如此，放棄了與女人的順性之用，彼此慾火中燒，男人與男人行了醜事，就在各人身上受到了他們顛倒是非所應得的報應。」這結果就是愛滋病的蔓延以及走向人種的滅絕，此與孔子所言：「獲罪於天無所禱也」互為印証。

記憶中，我第一次參與有關政治性的遊行，是在當年中華民國退出聯合國的事件發生後，我在台灣的大學校園中和同學們義憤填膺的走了幾圈，宣洩出年輕的我們愛國的情緒。旅

居美國數十年間，因為參與教會，有機會在喬治布希總統對伊拉克發動戰爭期間，參加了反戰遊行；更曾多次參加反墮胎、愛生命的祈禱遊行。今年在返台省親期間，對於紛擾的國事、天下事還能抱持著捍衛真理的熱情，勇敢站出來做基督的勇兵，為維繫關乎人類絕續存亡的倫理道德價值盡杯水車薪之力，應當可以為自己按個「讚」吧！

記憶中的畫像

❖ 王靜玲

去年(2016)由美返台探親，全家去礁溪旅遊。大弟提議去羅東的聖母醫院去尋訪一幅可能早已不存在的油畫。這幅畫是我們全家人超過半個世紀的共同記憶。



那年，父親 42 歲，被診斷出得了腸癌。母親帶著最小的二弟，陪伴父親到羅東就醫，留下我們三個年幼的姐弟在基隆

的老家看守。十歲的我，雖然對父親的病情只是懵懵懂懂，但也深切地感受到籠罩著全家的沉重氣氛。羅東，為當時的我們而言，是一個遙遠的陌生城鎮，據說父親是由母親所屬的教會介紹去了當地的一個聖母醫院。那時父親不是教友，但他從不反對母親帶領孩子們領洗上教堂，對來家中探訪的神父教友也總是親切的寒暄接待。

經過了一段不算太短的時日，父親痊癒回家。此後，父親也會同我們一起去教堂望彌撒，但他始終不肯領洗。因為在傳統燒香禮佛的環境中長大，並且背負著保守的台灣人家族長子長孫的身分，父親無法背離家中的傳承去信外來的洋教。然而，他口中卻時常叨念著羅東醫院那位「大醫師」的仁心仁術，以及有如黃鶯出谷的聖堂修女的歌聲。聽說院方曾為他畫了一幅畫，我們也曾專程去聖母醫院看畫。記憶中那是一幅很大的油畫，掛在醫院大廳樓梯口的正中央。畫中的父親，身著病服，坐在椅上，後面有一位天使。

六年之後，父親又得了肺癌，那時在父親前次腸癌痊癒後才出生的最小弟弟，年僅三歲。我日夜懇求天主保守父親，但始終沒有得到回應。父親臨終彌留時，母親不顧長輩們的反對，請神父來為父親施洗，並做了傅油聖事。父親帶著他新領受的聖名，多明我(Dominica)，歸回天家。每次在夢中，父親總是帶著憂鬱的面容，溫柔的看著我們，但不久又悄然離去。我深深感到，父親必定是放心不下他未成年的孩子們。在哀慟中，我對天主有些失望。

多年後，我來到美國留學後定居，也重拾信仰，又回到了教會團體，在神長與其他主內兄姊們的教導下，學會為父親的靈魂祈禱，並奉獻彌撒。此後，每次見到父親時，他不再以愁苦的面容相對。我知道，他已安息主懷，在天上為我們轉求，看顧我們。我偶而還寄掛那幅父親病中的畫像。旅美幾十年間，每次返台省親時，都曾動念要去羅東為這畫「尋根」，但也懷疑相隔半世紀後，還有多大的可能性，能夠拼湊出模糊記憶中我也說不清楚的這幅畫。八年前，好友慧鈴帶著我與先生，已經到了聖母醫院，卻因為風雨中找不到停車位，回程時間也嫌緊迫，就只在醫院門口留下帶著遺憾的身影。

五年前，我和先生回台時，到台北去探望我們曾經有幸在德州達拉斯接待過的，時任光啓文化事業出版社社長的胡國禎神父。他送了我們一本剛出版的光啟新書：「大醫師 OKi 范鳳龍」。讀完之後，我才第一次對父親口中的「大醫師」有一些真切的了解，也感嘆聖嘉民所創立的靈醫會。是什麼樣的愛心，讓這群外籍修士醫生們遠離家鄉，來到這個偏遠的台灣小島，把他們一生奉獻給這塊土地，最後也安息在這島上。我「尋根」的渴望也更熾烈的燃燒起來了。

十月底，五位已過，或已近，花甲之年的姐弟，攙扶著八七高齡的母親，來到了羅東尋畫。聖母醫院已經重建，五十年前記憶中的大堂與樓梯消失了。我們走遍了每一層樓去尋尋覓覓。甚至還麻煩了熱心的服務人員帶我們到貯物室和聖堂去查看，但總還是失望。最後全家在聖堂的祭台前照像留影後，悵然的離去。

回到旅館，心中「尋根」的熾烈渴望仍然無法平息，耳中卻聽到父親的許諾：他必要讓我們再看到畫中的他。我在網上隨意 Google 搜尋著聖母醫院的相片。在眼前不斷掃過數百張令人眼花撩亂的相片中，突然看到一位身穿白袍的醫師照片，背景竟是如此眼熟的畫像！仔細端詳著照片不甚清楚的背景畫像，年青癯瘦的父親依然坐在那張椅上，他後方站著一位頭有光圈的聖人。我恍然大悟，這位必是靈醫會的會祖聖嘉民·雷

列斯，也就是我記憶中誤以為的天使！但誰又能說，他不是一位將天主的恩慈帶給了千千萬萬人的天使呢？

網路看了這像片，點燃了信心。這次沒有同行回台的先生，數千里外聽到這個消息，也大感振奮；大概是因為聽我重複嘮叨了數十年後，他終於相信了這個關於



他從未見過的岳父的故事，不再是我從記憶中拼湊出來的幻想。先生立即在臉書上貼文，希望在茫茫人海的臉書朋友，與朋友的朋友的朋友中，有人在聖母醫院服務過，或許見過這幅畫像，能幫忙找出一點更多的線索。

慧鈴與先生多年前在網路上因為聖經分享而結識，後來成為我們親密的好友。看到臉書貼文後，她立即撥打電話到聖母醫院，一通一通地逐一詢問各個部門，是否見過由他口頭描述的這幅畫。皇天不負苦心人，不過一兩天的時間內，我們就接到聖母醫院熱心的麗秋主任的邀請，到醫院去看這幅記憶中的畫像。



一週後，小弟陪我再度回到聖母醫院，原來這幅畫的原作就掛在在聖堂祭台後面的小室，也就是在我們全家上次留影的祭台後方，牆的另一面，原來當天父親已向我們招手了。見到了畫中父親，病榻上的他，雖然顯得孱弱，但卻帶著寧靜祥和的面容。就像在不知多少次的夢中一樣，

他溫柔的看著我們，說“孩子，我們重逢了”。聖嘉民的手搭在父親肩上，滿懷信心地仰望著上天，似乎說你的靈魂被醫治了。我的淚水慢慢的滑下。

除了這幅原作外，聖母醫院的聖嘉民安寧病房入口的牆上，還有這幅畫像的複製品。唸著畫像邊牆上寫著的聖詠二十八篇第七節的詩句：「上主是我的力量，我的護佑，我對祂全心依賴，必獲扶助」。



我知道，這篇聖詠是天主對我的祝福，因為那天正是我的生日。

母親的壽宴

**「壓傷的蘆葦，祂不折斷，將熄的燈心，祂不吹滅，
祂將忠實地傳佈真道。」(依撒意亞 42 章第 3 節)**

❖ 王國元

母親娘家位於嘉義縣的北港鎮，該鎮以媽祖廟聞名中外。母親出生於一個貧窮且多子女家庭，她排行老二，外祖父常年臥病床褥，因此母親祇能完成初中教育，年輕時的母親面貌姣好，氣質出眾，個性良善，屬小家碧玉型，據言當年追求者頗眾。時值二次世界大戰即將爆發，父親從日本學成返國對母親一見傾心，並立刻延媒說親卻遭到娘家反對，理由是擔心成長於城市的母親無法勝任農村的粗活，經過父親鍥而不捨造訪外祖父於病榻前，這門親事方獲首肯。

母親婚後的日子除了肩負大家庭的炊事及農務外，又得面對不好相處的婆婆、妯娌間的關係，她總是逆來順受這一切。我四歲那年，父親終於攜帶我們母子及簡單行李離開鄉下前往北部大都市發展。此後家中新添了兩個弟弟成為一家五口的小家庭。父親任職公務，母親是家庭主婦，生活雖不挺富裕，倒也圓滿，因此我們得以渡過一個快樂的童年。

有一天，一位陌生的鄰居女子前來家中向母親傳佈福音，性善的她拗不過對方至誠的邀請，開始前往鄰近的教會聆聽真理。不久母親受了感動而改信基督，並正式領洗成為主內的「王姐妹」。她事奉基督非常的虔誠，平日除嚴守教規，詳讀聖經及汲取有關宗教知識外，更勤於與教友們分享心得以作生活上的見證。母親除了教育兒子們篤信基督外，更是不遺餘力

地向親戚、友人傳播福音，只有「無神論」的父親是個例外。每逢佈道福音季節來臨時，母親總會披上前後印有紅色宗教語錄的白袍背心，參加傳佈福音的遊行，整個隊伍在一條白色橫幅標語前引下，眾弟兄姐妹引頸高唱聖詩外，並沿路發送傳單，邀請大家踴躍前往參加佈道大會，接受真主。

繁忙的教會活動使母親居家時間銳減，而對靈性生活之追求，自然而然地會使她對世俗一切娛樂活動的興趣漸失，無形中母親冷落了她的「另一半」，父親的感情世界開始有了變化，隨之而起的是父母的爭吵與不睦。這些家庭糾紛尾隨著父親改行經商的失敗，而積欠許多債務下達到沸點，身體一向健朗的父親經不起失意和挫折竟患上不治的肝癌。在這雙重打擊下，母親不僅原諒了父親，每日向上主祈求恩賜，期望父親早日康復。不幸地，母親的虔誠禱告並未能挽救父親的重病事實，父親仍然在三年後撒手人寰，離開他掛念的家人而去，享年僅四十五歲。父親的早逝使母親孤苦無依，家中的生活陷入絕境，那年我才大學三年級，卻已成為家中第一順位的男主人。

為了扶助母親養家，我在大學畢業及服完兵役後立刻返北就業。我的第一份工作薪水雖然微薄但意義非凡，象徵著接了父親的棒而母親亦頗有如釋重負之感。我努力工作三年後幸運地申請到了國外研究院的獎學金準備出國深造。猶記得為了籌措那一筆為數不菲的保證金及旅費，是母親為我到處向親戚、友人求助方得以順利成行。

我在三十歲時結婚，兩年後升格成為人父，母親特地來美探望孫兒並且暢遊不少風景勝地心情甚為愉悅，許是看到兒子略有一些成就而感到欣慰吧！這也是我自出國七年後首次再見到母親，此期間兩個弟弟亦相繼成婚並分別育有一男一女，父親去世後多年兒子均成家立業，論理母親應可安享晚年了，但是命運之神總是與母親開玩笑；首先是大弟離了婚並決定不再結婚，緊接著二弟妹突患腦中風驟然去世，兩個突然破碎了的家庭各自留下一大堆待解的難題，兩個失去母愛的稚齡幼孫嗷嗷待哺著，望著母親拭著眼淚，一手摟抱一個孫兒的情景令人心悸不已，彷彿當年父親去世時那些傷感的情景又悄悄地再度出現。母親似乎責無旁貸地背負起另一個沉重的十字架：撫

養她的第三代。望著母親那一雙佈滿皺紋的手，仍然得像陀螺般隨著生命的延續轉動、操勞不已。這種非常人能忍受的境遇，若非有虔誠的信仰實難以安撫那創傷的心靈。母親本可以來美國依親過些舒適的晚年，但是她選擇了留台照顧第三代，僅為獲得那一份安心而已。

近年來因為工作的關係，我常有機會返台與母親共住一些時日，並得以略盡人子孝道。年老的母親日子過得單調而有規律，每天一早必去參加晨更至中午方回，下午則充當義工做些回饋社會的工作。晚上母親唯一的嗜好就是佇守在電視機前，興趣盎然地觀賞她喜愛的連續劇及政治色彩濃厚的叩應節目，母親是死忠的深藍擁護者，卻生了三個分別是深綠、泛綠及淺綠的兒子，常叫她發怒罵人，令人莞爾。

自從我有記憶開始，母親一生之境遇似乎大半處於逆境中，但是她僅能默默地承受命運對她不公平之安排，我想她仰賴著信仰賦與她克服困難的力量及支撐生活的勇氣，誠如在聖經中，她最愛引用舊約依撒意亞先知所言：「壓傷的蘆葦，祂不折斷，將熄的燈心，祂不吹滅，祂將忠實地傳佈真道。」

最近我們替已經八十多歲的老母親做壽，在觥籌交錯中，她心有所思地向同桌友人傾訴她的三個兒子：「雖然他們並沒有甚麼功成名就，卻都是挺孝順的兒子。」我霎時深感慚愧，隱約中我竟然無法揣測母親對兒子們的真正感受，當大家舉杯向她慶生時，二弟頗為得體地預祝母親得享長壽，因為她是一個人度兩個人的壽。母親望著兒子們及由她一手拉拔長成的第三代齊聚一堂不禁會心地笑了。母親一向習慣將所有榮耀歸於主恩，「感謝主」很自然地從她口中讚美著，我們兄弟也齊聲「阿們」以相附應！

銘謝啓示

感謝張沁玫捐
贈葡萄藤\$100

大年三十病床邊

❖ 王雅嫻

今年的農曆年對我來說是有特別意義的。在我進入一甲子的丁酉年，老公刻意安排了一家人兩個星期的夏威夷和臺灣春節之旅！出門之前我叨叨絮絮，既放不下工作，家事也沒安排好.....直到臨行前一晚過了半夜才把箱子收拾好。

一月十四日一早我們連同女兒奔向 DFW 機場開始我們兩週的旅遊！過境洛杉磯機場時，走出機艙門迎面而來的是從 Milwaukee 飛過來的兒子和媳婦，我終於感受到我們的家庭渡假要開始了！這是何等的恩寵來自於天主。

上次一家人出遊大概是在 15 年前，帶著兩個孩子去佛羅里達的狄斯耐樂園，一個星期玩完之後問他們好不好玩，兩個都點頭並表示會再重遊，唯一確定的就是不會再與我們同行。哈哈，從那時候起我們就有自知之明，咱們各玩各的，孩子們有自己的朋友，有自己的玩法，做父母的提供一些資助和建議。

銘謝

感謝張
贈葡萄

就這樣一直到今年春節。這也應該算是他們成年後的第一次全家一起度假！

從洛杉磯飛了六個多小時後到達了夏威夷，走出機艙迎面而來溫熱潮濕的空氣，看看手上拎了一件厚大衣，很想把它丟了！這趟會去夏威夷最主要也是親家的邀請，媳婦來自夏威夷和兒子在SMU是同學，姻緣際會天主就一路照應他們了。親家公是美國海軍軍艦工程師，此行他安排我們參觀了珍珠港，亞利桑那號和密蘇里戰艦以及夏威夷的海軍基地。在各處都受到特別的禮遇，心裏愜喜同時更感謝天主對我們一家人的眷顧。

讓我有特別感受的是這艘退役的密蘇里戰艦不但有著輝煌的戰績，同時也是二次大戰同盟國接受日本投降的地方，也看到當時在甲板上簽署受降書的那一個位置。這個歷史令我聯想到八年抗戰，可憐的中國老百姓妻離子散家毀人亡。從七七蘆溝橋事變，中國開始了對日抗戰，我的公公在那時就進入了中央航校，我的父親在十萬青年十萬軍的號召下也投筆從戎加入了中國空軍的行列。夏威夷到處都是日本人，滿街的壽司和日本拉麵店，唯一看不到日本人的地方大概只有珍珠港和亞利桑那號的沉船紀念廳。

親家非常親切的招呼我們，每天都安排了不同的行程和飯局。最後一天的“Honolulu Museum of Art”更是讓我們夏威夷之行劃上了圓滿的句點！帶了一堆夏威夷巧克力和咖啡，搭上華航直飛台北的班機，滿心期望爸爸媽媽這回可以一家人團聚過個快樂的農曆年，也讓這三個小孩見識一下道地的中國年！

在飛機上我很難睡著，就很羨慕身旁能吃能睡的老公。好不容易熬了十個鐘頭，機長宣布要準備降落“桃園”國際機場，我就不懂好好的“中正”國際機場幹嘛要改名，有必要嗎？清晨五點多落地，我已不再有幾年前第一次回台灣那份近鄉情怯的激動，若不是為了爸媽我大概也不會千里迢迢飛回台灣！

下飛機第一頓早餐就享受了道地的燒餅，油條，蛋餅和蘿蔔糕。太陽剛升起我們已經到了爸媽住的長庚養生文化村，帶着滿身的疲倦草草的安頓了女兒，還來不及打開行李，又立刻衝去林口長庚醫院，原來爸爸因“氣胸”已在半夜被救護車送

到急診室了。看著媽媽疲憊的身軀更顯得凋零，眉頭緊鎖欲語還休。我摟摟媽媽的肩膀告訴她沒事沒事別擔心，其實我的心情已經掉到谷底了。上有老下有幼，計劃帶著兒女參加台灣的半島旅遊，早在一個月前就已訂好且錢都付清了，原本想這趟也帶著媽媽讓她出去輕鬆一下透口氣，怎麼會這樣呢？

到了林口長庚醫院，爸爸這時已被推到第二觀察室，人尚在昏迷(睡)中，面對爸爸和十幾個床位上的病人，邊上有滑手機的看護和無助的眷屬，酒精味、消毒水我已分不清了，我感覺自己在往下沉，身體和思想不可自拔的在往下陷，我不知道我是該站還是坐，本能的我靠近床邊低下頭去看望才四個月沒見的爸爸，他臉上怎麼溼溼的，而且繼續有水在滴，我才意識到自己已淚流滿面不能自己，摸摸他的臉，曾經是那麼熟悉親切的臉，怎麼忽然近在咫尺却又遙不可及？我小時候撒嬌耍賴膩在他懷裏，結婚時高帥英挺牽我走過紅地毯的爸爸，為什麼會如此軟弱無助的躺在這裏？鼻子上帶著氧氣管，左側胸腔插管，爸爸已走到人生的盡頭了嗎？

老公過來遞給我一張面紙，輕聲對我說別讓媽擔心，我深吸了一口氣抹去了淚水，勉強擠出了一絲微笑，謝謝他提醒，轉身跟媽媽說，您回去睡覺吧！這有醫生護士照顧，您有高血壓一夜沒睡，我待在這您回去睡一覺吧，其實我心裏一點都不知下一步該怎麼辦？

兒子媳婦晚上的班機才到，媽媽已一臉倦容，女兒一個人待在養生村，我和老公在醫院，爸爸躺在那，主啊！救救我，我該怎麼辦？長久以來在我無助無望的霎那，祈禱是我唯一的安慰與依靠，天主知道我的需求也賜下了甘霖。

下午院方安排來了一位專職看護——王國偉，他真是天主派來的天使，若不是他，我和媽媽根本不可能離開醫院。在爸爸病床前我數次祈禱，王國偉很安靜的在我祈禱之後問我“妳信天主教嗎？”我們交談之後，知道他今年四月復活節將在南松山堂領洗，目前在上慕道班。他的奶奶和我爸爸同年，而她最後幾年也是由他自己照顧的，他很有禮貌的稱呼爸爸“爺爺”。他和我是本家也姓王，那麼多的巧合，那麼多的精心安排，感謝讚美天主！

沒有抱怨沒有遺憾，我回來的正是時候，我若不在媽一定更無助更緊張，想想目前仍在美國乾著急的姊妹們，我拍了一張照片用 LINE 告訴她們請安心，爸爸已有妥善的照顧，目前情況也已穩定，只是爸爸年歲的關係恢復得會很慢。年關已近，大街上熙攘人群手上拎著各式禮盒，站在大樓窗子裏的我，只覺得很孤獨很無助。

32 年前毫不猶豫的離開了臺灣，在美國落了腳，有了家、有了工作、又有了孩子。在異鄉待的時間已經超過了我生長在台灣的時間，但在美國，我是外國人，回到台灣我又沒有歸屬感！落地窗裏看到自己深鎖的眉頭，我該何去何從？

終於說動媽媽跟我們一起去半環島的旅遊。自從爸爸行動不便之後，媽媽就是 24 小時的在照顧爸爸，直到去年八月我返臺才將爸爸送進有專人照顧的長庚護理之家，而且媽媽可以每天走過去看望爸爸。為期四天的半環島包括阿里山、日月潭，清境農場和中部橫貫公路，最後至花蓮太魯格返回台北。孩子們都是第一次返台旅遊，非常新鮮，到處不停的拍照留念。我需要隨時看顧著媽媽，每到一站立刻為她找廁所。山中手機收訊不佳，一有機會趕緊撥電話查問爸爸的情況，另一邊又擔心三個孩子中文不夠好，買東西被敲竹槓，錢包被扒，或亂吃東西瀉肚子。我沒有享受這四天的旅行，心裏掛念的事太多，唯一安慰的是看到媽媽放鬆的眉心和聽到孩子們縱情的大笑。

眼看著每個人的背包和行李越來越多，照相機裏收盡了阿里山的森林、日出、小火車；在日月潭，文武廟、慈恩塔，還有清境農場的民宿小木屋、小瑞士花園，中橫的險峻，長春祠，花蓮東大門夜市。雖然美景當前我却必須瞞著媽媽，爸爸胃出血，已開始輸血，導尿，禁食，打葡萄糖。我一直祈禱，天主祢一定要照顧爸爸，我雖然擔心但却肯定爸爸一定會平安的，因為我信賴祂！

從花蓮回到台北，再到林口長庚醫院時，已過了醫院的訪客時間，經過護理室的通融，我們一行人還是去看了爸爸。他真的很虛弱，呼吸急促且不規律，床下有從胃裏抽出來半筒的血水，床邊吊著快要打完的一袋血，天主，祢一定要救救我爸爸，求求祢！

除夕當天長庚醫院的走廊顯得特別長特別寬，因為能夠回家的病人幾乎都走了。極少數的病人和家屬，還有像我們這種走不了的和非去不可的。我打心裏敬佩那些護理人員和在地下室餐廳仍在營業的店面，雖是工作，但他們仍把持與醫院的合約和職業道德。我更同情那些推著輪椅的外勞和看護，若不是為了生計，幹嘛要離鄉背景照顧別人的父母，他們自己的爸媽誰在照顧呢？

走進病房爸爸仍在睡眠中，不再輸血但在打葡萄糖，床邊掛著胃裏抽出來的血水只呈現淡粉紅色了，藥已生效了，感謝天主！昨天和醫生的對話仍清晰在耳邊：“妳是病人家屬嗎？”四十出頭的住院醫生在問我話，邊上帶著兩位年輕的實習醫生，手上一一直在記筆記。我點點頭，“你們關係是…？”“他是我父親！”，“病人目前胃出血我們建議照胃鏡，需要家屬簽字，請妳到護理櫃檯…”。我請問醫生可否分析一下照胃鏡的利弊？“胃鏡一照立刻知道問題所在，不會錯過黃金治療點。但是病人年歲已高，萬一胃鏡一下去，心肺有可能不能承受這種刺激…”。我愣了幾秒，直覺回答說：“我爸不照胃鏡”，醫生很平靜的回答我：“那也請到護理站簽字，病人有幾個子女都必須要簽字”。我說她們都在國外不能簽字，“那妳可以負責嗎？”“我可以！”忽然覺得自己肩膀重得快承受不了了！簽了一堆不電擊、不插管、不以人工方式維生的文件。回到爸爸病床邊，我靜靜的伏在爸爸的胸前，好像小時候他哄我睡覺一樣，我一手勾著他的脖子，一手摸著他的臉，輕輕的在他的耳邊說：爸爸我好愛好愛你！





六福旅行社
 U.S.A. GATEWAY TRAVEL
 600 Data Dr. Suite 101
 Plano, Tx 75075
 Tel: 972-960-2000
 1-800-878-2828



劉夢漣會計師事務所
 Maria L Chen
 CPA , MBA
 501 Industrial Dr.#101
 Richardson , TX 75081
 (972)699-0986



周恕同牙醫診所
 General Dentistry
 1729 Christie S. Lee D. D. S.
 Analog Dr. , Richardson
 預約電話
 (972)437-0200



31 冰淇淋店
 Baskin Robbins
 11700 Preston Rd. #670
 Dallas , TX 75230
 (S.E corner of Preston & Forest)
 Tel: (214)368-3311



TOKYO ONE
 Sushi and Grill
 WWW.TOKYO-ONE.COM
 4350 Belt Line Rd. , Addison, TX 75001
 Midway & Beltline SE Corner
 TEL: 972-386-8899
 FAX:972-386-0666



Ann Nguyen Insurance Agency Inc.
 Catholic Agent: Ann Nguyen
 .12655 N Central Expy, Ste. 310
 Dallas, TX 75243
 Tel : 214-692-0900



葡萄藤宗旨、內容及投稿方式：

宗旨：以福傳、靈修、教友生活分享為宗旨。

內容：包括個人信仰生活、讀書心得分享、家庭生活見證、祈禱、聖人（傳記）介紹、應時節慶緣由及意義。

投稿方式：

投稿可用筆名，但須具真實姓名及電話以便聯絡。

由於篇幅有限，投稿文章以三千字以內為原則。如不願被其他刊物轉載，請註明於稿後。

投稿可逕向編輯群之任一編輯投稿。

主編小啟：

葡萄藤為免費贈閱之教會刊物，歡迎並感謝您贊助印製費。來款支票請寄本堂地址，並註明葡萄藤之用。為減少不必要的浪費，若您地址遷移，也請告知。葡萄藤每期內容亦刊載於本堂網站，歡迎多多利用。

網址：<http://www.chinese-catholic.org>

指導神師：林育明神父

輪值主編：張克約

編輯群：陳曉茗、陳美卿、王念祖、甘智岡

網站設計及維護：楊漪婷

校對：朱嘉玲、鄺詠儀、楊韓仙

打字：陳美卿、許德立、黃發芳

葡萄藤稿庫管理：黃發芳、楊漪婷 **新聞組：**楊治財

刊物分發：李娜、許璧玉 **送件/取件：**鄭美生/劉貞妮

輪值排版：徐偉 **排版群：**楊漪婷、蕭啟照

廣告刊登：楊治財(代) **郵寄分發：**吳美玉



中華天主教耶穌聖心堂

Sacred Heart of Jesus Chinese Parish
4201 E. 14 St.

Plano, TX 75074

(972)516-8500